

# KARINGOS NUOTAIKOS BERLYNO PASIENYJE

## AFL-CIO KOVOS UŽ 35 VALANDŲ DARBO SAVAITĘ, VIETOJ 40 VAL.

Organizuotoji darbininkija neklauso vyriausybės

CHICAGA. — Unijų federacijos AFL-CIO pirmininkas George Meany vykdomojo komiteto susirinkime išklė darbo savaitės sutrumpinimą aktualiausių organizuotosios darbininkijos uždaviniu.

Bus siekiama, kad JAV kongresas pakeistų savo nutarimą, kad Amerikoje darbo savaitė susideda iš 40 valandų. Norima išgauti oficialų patvirtinimą, kad darbo savaitė susidės iš 35 valandų.

Federacijos nariai, atskiros unijos, darydamos naujas darbo sutartis su kompanijomis, stengsis visų pirmą iškovoti darbo savaitės sutrumpinimą. AFL-CIO šias pastangas remia visomis išgalėmis. Kai kurioms amatinių unijoms jau yra pasiekęs darbo savaitę sutrumpinti, nesumažinant atlyginimo.

Priemonės bedarbiams pašalinti

Federacijos pirmininkas kalbėjo vykdomojo komiteto suvažiavime priešingai vyriausybės ekonomistų ir darbo departamento išvedžiotėjams, jog darbo savaitės sutrumpinimas pabrangins Amerikoje gamybą, pasunkins sąlygas kovoti su konkurencija iš užsienio ir per tai netekę darbo dar daugiau žmonių Amerikoje.

George Meany įrodinėjo, kad AFL-CIO priemonės turi tikslą sumažinti bedarbių armiją, kuri jau daug metų sudaro 5% su viršum dirbančiųjų. Kad kompanijos mažiau naudotųsi antvalandžiais, bus kovojama už šio darbo pabranginimą. Unijos, sudarant naujas darbo sutartis, reikalaus už antvalandžius dvigubą atlyginimą, nebeapsitenkiant pusantro karto atlyginimu.

Visos šios priemonės ne tik kad nesukels pavojaus infliacijai, bet dar padės kraštui apsaugoti nuo ekonominio atoslūgio, išvedžiojo George Meany.

Dar du mirties sprendimai

Aukščiausiojo teismo išvažiujamoje sesijoje Kaune buvo svarstoma "stambių vertelgų ir spekuliantų" byla.

Toji grupė nuo 1953 iki 1961 metų variuosi plačią spekuliaciją valiutomis ir įvairiomis brangenybėmis. Ypač plačiu mastu pasireiškė Moisiejus Čukermanas ir Antanas Šakalys, kurie jau anksčiau buvo bausiami už valiūtų spekuliacijas. Abu nuteisti mirties bausme sušaudant, konfiskuojant visą turtą. Kiti grupės dalyviai nubausti taip pat aukštomis bausmėmis: Jonas Jaškauskas nuteistas 15 m. laisvės atėmimo tik dėl savo amžiaus, šiaip ir jis būtų buvęs nuteistas mirties bausme. Tamara Juškevičienė nubausta 7 m., Pesė Kacienė 6 m. laisvės atėmimo. Kiti nuteistieji: Vladas Mogila, Naftolijus Sjepakas, Vasilijus Agejevas. (E)

Alžerijos invalidai Lenkijoje

VARSUVA. — Lenkijos darbininkų unijos pasiūlė medicinos pagalbą Alžerijos išlaisvintų karo kovotojams. Pirmuoju lėktuvu atskrido 48 arabai, sužeisti kovose, kai kurie be kojų, rankų. Praeitą savaitę 8 gydytojai iš Lenkijos atskrido į Alžeriją padėti vietiniams gyventojams.

## IŠ VISO PASAULIO

P. Afrika laikysis rasizmo

DUNDEE, Pietų Afrika. — Dr. Hendrik Verwoerd, Pietų Afrikos Unijos premjeras kalbėjo šeštadienį, nacionalistų partijos suvažiavime, kad jo vyriausybė neatsisakys rasistinės politikos (aparteido). Ji esanti paremta tautos teise kovoti už būvį, išsilikimą. Bet jo vyriausybė nesanti priešinga kitų rasijų pilnam tautiniam išsivystymui.

Kovos V. Naujaj Gvinėjoj

HOLLANDIJA. — Vakarų Naujoji Gvinėja. — Olandų mariniai, padedant lėktuvams atsikėmė iš Indonezijos parašutininčių kaimą Misool saloj. 140 indonezų buvo užėmę kaimą ketvirtadienį be kovos. Nors ir taip jau aišku, kad Amerikai ir Jungtinėms Tautoms spaudžiant, Olandija turės pasitraukti iš kolonijos ir ją užleisti Indonezijai, bet Indonezijos prezidentas Sukarno norėtų koloniją užimti savo jėgomis, o ne per JT malonę.

Popiežius apie kosmonautus

CASTEL GANDOLFO, Italija. — Popiežius Jonas XXIII, išgirdęs apie trečiojo Sovietų kosmonauto (Nikolajevo) erdvių kelionę, kalbėjo susirinkusiems maldininkams apie jį, kaip "intelektualinio, moralinio ir fizinio pajėgumo vyrą", Dievo tarnyboj. Šventajame rašte esą paraškta, "eik žemėn ir ją pripildyk". Kosmonautas No. 2, German Titov, būdamas Amerikoje pašaipiai atsakinėjo į klausimus apie Dievą. Maskvos propagandistai naudoja savo kosmonautų žygius ateistinei propagandai.

Nužudė deformuotą kūdikį

LIEŽAS, Belgija. — 25 metų motina Suzane Poipel-Vandeput patraukta į teismą už deformuoto kūdikio nužudymą. Būdamas nesėdė, ji vartojo talidomido vaistą miegui. Jos vaikas gimė be rankų. Į bylą įvėlti keturi kiti asmenys, jų tarpe jos vyras ir šeimos daktaras.

"Amerikos Balsas" mažiau betrukdomas

Sovietai "Amerikos Balsą" transliacijas įvairiomis ryčių kalbomis pastaruoju metu mažiau betrukdė, praneša UPI. Anksčiau trukdydavo 40-60% visų transliacijų, dabar jau tik apie 30%.

(Užsienio lietuvių politiniuose sluoksniuose ir visuomenėje yra paplitusi nuomonė, kad "A. Balso" transliacijos pvz. lietuvių kalba yra tiek "suneutralintos", kad sovietams nebeapsimoką jų trukdyti. E.)

• Olandų Naujosios Gvinėjos sostinėj Hollandijoje keletas šimtų vietinių gyventojų — papuarų suruošė demonstracijas, kodėl JT neduoda jiems nepriklausomybės, o perleidžia kitai sveitintai valstybei — Indonezijai.



Maskvos gyventojai paraduoja Raudonąja Aikšte, nešdami didelius paveikslus naujojo kosmonauto, Andriano Nikolajevo.

## SOVIETŲ SAJUNGOS KOSMONAUTAI PASILIKO DAR DIENĄ KELIONĖJE

Antradienį laukiama Nikolajevo nusileidimo

MASKVA. — Pirmadienio po pietų buvo pasklidę gandai, kad pirmas iš dviejų kosmonautų, majoras A. Nikolajevas, baigs savo kelionę ir grįš į žemę. Vakarui atėjus, gandas paneigė Taso atstovas, pareiškdamas, kad jų nusileidimo — bent Nikolajevo — reikės laukti antradienį.

Vakarui atėjus (1:30 po pietų) Chicago laikui, Nikolajevas jau buvo apskridęs žemę 39 kartus ir atlikęs daugiau kaip milijoną mylių. Nuo žemės iki mėnulio yra 240,000 mylių. (Abu JAV astronautai apskrido žemę po 3 kartus).

Jo draugas, plk. leit. Pavel Popovič, paleistas Vostok-4 erdvių laivu dieną vėliau, buvo iki to laiko padaręs 23 ratus aplink žemę ir taipgi sumušęs savo pirmąko majoro Titovo rekordą iš 17 apsisukimų, atliktų prieš metus laiko.

Turi televizijos siųstuvus

Abu kosmonautai turi savo kapsulėse televizijos siųstuvus, kuriais perduodami vaizdai į bandymų stotį žemėj. Ten vaizdai per fotografuojami ir siunčiami žiūrovams. Amerika pasiūlė savo "Telstar" televizijos skrajojančią stotį perduoti vaizdus tiesiai iš Vostok-3 arba Vostok-4 į žemę, bet Sovietai atsisakė.

Sovietai nieko nenori parodyti nepatikrinę, be režisūros. Pavyzdžiui, jei kosmonautams pasidarė ryčių bloga, užteit dramatiškų momentų, tai patirtų tik jų priėmimo stotis žemėj. Prieš siunčiant vaizdus toliau, nenaudingas scenas išimty.

Amerikos mokslininkai negalėjo įstatyti televizijos siųstuvų į Glemo ar Carpenter kapsules, nes jose per mažą vietos. Pagaliau tai nebuvo būtina.

Sovietų raketos galingesnės

JAV Atlas raketos, kuriomis buvo iššautos kapsulės su astronautais, yra tuo tarpu tik 350,000 svarų spaudimo, išmetimo galingumo. Sovietų raketos esančios mažaisiais 3 kartus galingesnės. Kai kurie anglų mokslininkai spėlioja, kad jų galingumas yra dar didesnis. Per tai Sovietai gali iššauti daug didesnius "erdvių laivus", kuriuo-

• Nepalijos karalystės kariuomenė įveikė stiprias sukilėlių pajėgas, įsitvirtinusias Indijos pasieny.

• Čilė buvo pirma iš vadinamų kairiųjų Lotynų Amerikos respublikų, kuri pripažino Peru armijos revoliucinę valdžią. Ji liepos mėn. nuvertė prezidentą Prado.

## Afrikos rasistai nekenčia Tshombės

Bet katangiečiai jį mėgsta, nežiūrint "white lover" vardo

ELISABETHVILLE, Katanga. — Nėra nė vienos naujos Afrikos valstybės, kur Katangos provincijos valdytojas Moise Tshombe būtų mėgiamas. Kaip Amerikoje baltieji rasistai vadina soviškius, kovojančius už negrų integraciją, "nigger lovers", taip afrikiečiai jį pravadžiuoja "white lover".

Skirtumas tik toks, kad viešojoje opinijoje Amerikoje yra nusistatę prieš savo rasistus, gi Afrikos juoduosius rasistus, ju naujas nepriklausomas valdžia Amerika palaiko be jokių sąlygų.

Kad išmintingas, plačių pažiūrų Afrikos politikas, valstybininkas gali panaikinti arba sušvelninti neapykantą baltiesiems buvusiems kolonialistams, geriausiai parodė Moise Tshombe. Katangos savarankiškos provincijos prezidentas.

Jo žmonės irgi nešė ilgų metų belgų jungą, bet jie nerodo ne apykantos baltiesiems ir nelaikei epiteto "white lover" Tshombei kokį nors nusikaltimų juodosios rasės broliams. Jei Katanga būtų pripažinta apsisprendimo principas, nuolat linksniuojama Jungtinėse Tautose, už jį ir už jo politiką (Katangos nepriklausomybę nuo kitų Kongo kilėjų, giminių vadų) pasisakytų netoli 100% gyventojų, sako Amerikos negrų veikėjas Dr. Yergan, vadovaujantis Katangos draugų komitetui.

Japonas perplaukė Pacifiką

SANFRANCISKAS. — 23 metų japonas Kenichi Horie, iš profesijos automobilų mechanikas, sekmadienį įburiavo savo 19 pėdų burinę jachtą į uostą. Iš Osaikos išplaukė gegužės 12 dieną. "Ramųji" vandenyną perplaukė per 92 dienas. Japonijoj jis buvo laikomas žuvusiu, nes kelionė buvo dvigubai tolesnė ir sunkesnė už buviamą per Atlantą.

• Fed. teisėjas Chicagoj Sam Perry laikinai uždraudė geležinkelio kompanijoms pradėti atleidinėjimą nereikalingų tarnautojų, 60,000. Geležinkelių unijos būtų paskelbusios streiką.

## VOKIEČIAI PUOLĖ VAKARINĖJ PUSĖJ AUTOBUSĄ SU SOVIETŲ KAREIVIAIS

Komunistų sargybiniai naudojo ašarines bombas ir vandens švirkštus malšinti žmones už mūro sienos

BERLYNAS. — Vokiečiai, reikėdami komunistams neapykantą už Rytų Berlyno atitvėrimą mūro siena, upuolė autobusą, kuriuo grįžo raudonarmiečiai sargybiniai nuo savo karo paminklo, esančio vakarinėje pusėj. Autobusui ir dviem Sovietų automobiliams, pasipainiojus demonstrantams po kojų, buvo išmušti langai.

Vakarų Berlyno policija buvo iš anksto pasiruošusi malšinti savo demonstrantus, kad nekiltų kruvinos kovos su komunistais. Sovietų valdžia savaitės pabaigoj pasiuntė JAV, Anglijai ir Prancūzijai protesto notas su spėjimais, kad Vakarų Berlyno gyventojai ("šnipai, agitatoriai") gali sukurti pavojingą įtampą, minint pirmąsias metines nuo 25 mylių mūro sienos išvedimo.

Gėdingas komunizmo paminklas

JAV, Anglijos ir Prancūzijos karinės jėgos buvo gavusios įsakymą budėti. Mūro siena buvo vakarinėje pusėj paminėta kaip gėdingas komunizmo paminklas, vaizduojantis žmonių nelaisvę rytinėj pusėj.

Prie sienos susirinko 15,000 vokiečių. Kitą pusėj privažiavo Rytų Vokietijos kareivių, jų užpakaly girdėjosi Sovietų tankų girždėjimas. Iš vakaro buvo pastebėta Vokietijos motorizuotų armijos vilkštinių, važiuojančių iš Nauen kareivinių į Rytų Berlyną.

Per pietus 12 valandą, pasigirdus Laisvės varpai, žmonės vakarinėje pusėj sustojo trijų minučių tylai paminėti savo tautiečius, žuvusius prie sienos, bėgant nuo komunistų.

Jaunuoliai nešė didelį kryžių

Kai jaunų vokiečių būrys pasirodė su mediniu kryžium prie pat mūro sienos, ties Wilhelmo gatvė, Rytų Berlyno policija paleido į darbą dvi vandens patrankas. Vokiečiai, pametę kryžių, pradėjo laidyti per sieną akmenis. Tada komunistai ėmė svaidyti priešinga kryptim ašarines bombas. Jų griebėsi ir Vakarų Berlyno policija. Paleidus 150 ašarinių bombų, nuo sienos atitraukė abi vandens patrankos ir ašarinių bombų svaidytojai.

## SSSR kosmonautai Nikolajev, Popovič

Vienas buvo miško kirtėjas, kitas ganė jaunystėj avis

MASKVA. — Sovietai, paduodami biografines žinias apie naujuosius kosmonautus, stengiasi išskirti jų proletarišką kilmę.

Majoras Andrian Nikolajev No. 3 kosmonautas, yra 32 metų, nevedęs. Jis gimė kolchozinių šeimoj Čuvasijos autonominėj respublikoj prie Volgos. Jė tėvas mirė 1944 m.; motina, 62 metų, yra dar gyva.

Jaunystėj Nikolajevas buvo miško kirtėju, paskui baigė girininkų mokyklą. Vienas broliŲ yra šoferiu kolchoze, sesuo — slaugė ligoninėj; Ritas brolio tarnauja miško pramonėj. Ji turi 4 brolius.

1950 m. buvo pašauktas į kariuomenę ir išmokytas į radiotelegrafistus. 1954 m. baigė aviacijos mokyklą. 1960 metais buvo parinktas kandidatu į kosmonautus.

Kosmonautas No. 4 pulkininkas leitenantas Pavel Popovič, 31 metų, yra gimęs darbininkų šeimoj Ukrainoj, netoli Kievo. Vaidystėj jam teko ganyti avis. Baigęs amatų mokyklą, išvažiavo į Užurajį, Magnitogorske baigė technikos mokyklą ir įstojo į karo aviaciją. Tarnavo Sibire, kur 1951 m. vedė lakūnę Mariją Vasiliovną. Jiedu turi 6 metų dukterį. Kosmonauto tėvai tebėra gyvi. Jis turi du brolius ir dvi seseris.

## Rusko - Dobrynino Berlyno pašnekliai

Kalbėjo ir apie kosmonautus

WASHINGTONAS, D. C. — Sovietų ambasadorius Dobrynin pirmadienį atvyko pas valstybės sekretorių Dean Rusk naujam pasikabėjimui apie Berlyną, Vokietiją.

Pasikalbėta ir apie naujuosius Sovietų kosmonautų žygius. Suprantama, kad Kremlius pasiūlyti žygius išnaudoti šaltojo karo diplomatijai. Niekas negali paneigti, kad kosmonautų kelionės neturėtų svarbos raketiniams ginklams.

Kalbama, kad Maskva nori sušaukti keturių didžiųjų šalių konferenciją Berlyno klausimui likviduoti, pasirašant taikos sutartį su Rytų Vokietija ir pavedant jai tvarkyti Vakarų susisiekimą su šiuo izoliuotu miestu. Berlynas nuo Vakarų Vokietijos skiria 110 mylių komunistų teritorija.

# BALFO PIRM. J. B. KONCIAUS RAPORTAS

(Tęsinys)

Čia pasimačiau su Vliko Vykdamos Tarybos Pirmininku Jonu Glemža. Pasikalbėjime su juo patyriau Vliko atliekamus didesnius darbus, kaip tai: 1. Eltos lietuvių kalba savaitinis redagavimas ir mėnesinis vokiečių kalba; 2. slaptos sekimo stovyklos rinkimas ir ty žinių išsiuntinėjimas į JAV, Ispaniją ir Italiją radijo stotims; 3. užsienio spaudoje sekimas, kas liečia Lietuvos interesus bei informacijų teikimą kitataučių spaudai. Vliko Vykd. Tarybos centre dirba su alga keturi asmenys ir sekimo stovyklos tik vienas asmuo, kur mažiau turėtų dirbti du, nes ten darbas prasideda nuo 5 val. ryto ir tęsiasi iki 10 val. vakaro. Centro patalpose turima 3 kambarius ir mažą sandėliuką.

Už visą tą mižinišką darbą, kurį jie atlieka, įskaitant algas, nuomą, telefoną raštinės išlaidas, į metus išleidžia tik apie \$30,000. Mano nuomone, jie turėtų gauti nemažiau \$50,000 į metus, kad galėtų pagerinti savo veikimą ir per daug neapsunkintų tarnautojų, nes kai kurie jų visai be atostogų dirba diennaktį. Tai gražus pasiaukojimas lietuvių, kurie dirba savo tautos išlaisvinimui.

Ta pat vakarą atvykome į Baden Baden, kur turėjome įdomų pasitarimą su Dr. Petru Karveliu Vokietijos lietuvių kultūriniais ir švietimo reikalais. Dr. P. Karvelis yra Vliko delegatas prie vokiečių valdžios ir turi glaudžių ryšių su vyriausybės ir parlamento sluoksniais ir yra patvares vokiečių pažinimas į sveitinsalių pabėgėlių tautinių kultūrų išlaikymo atžvilgius. Dr. Karvelis pareiškė, jog vokiečių valdžia kardinališkai yra pakaitusi savo politiką, vartytą nuo Bismarko laikų, tautinių mažumų reikaluose. Kovoje su bolševizmu vokiečiai pripažįsta interesus bendrumą ir todėl yra suinteresuoti, jog rytų Europos tautų pabėgėliai išlaikytų ir ugdytų, ypač jaunimo tarpe, savo savitas kultūrinės gėrybes. Tam tikslui jie jau skiria ir skirtų dar daugiau lėšų, tik reikia patiens lietuviams dėti daugiau pastangų ir parodyti aktyvumo. Pirmoj eilėje reikia neatidėliotinai paruošti bendras kultūrinio darbo planas, kuris apimtų

ir Vasario 16 Gimnazijos, ypačingai mokomojo personalo, reikalus. Dabartinių Vasario 16 Gimnazijos mokytojų daugumos išsimokslinimo ir pedagoginio sta'o lygmuo neatitinka vokiečių nustatytus kriterijumus ir todėl vokiečiai negali jų traktuoti pilnateisiais mokytojais ir mokėti jiems tokių algų, kurias jie moka kvalifikuotiems mokytojams vokiečiams. Dr. Karvelis patikino, jog jei lietuvių Bendruom. paruoštų kultūrinį planą ir būtų galima pristatyti kvalifikuotų mokytojų, jis per tris mėnesius su vokiečių įstaigomis sutvarkytų mokytojų atlyginimo reikalą. Jie gautų tokius pat atlyginimus iš vokiečių vyriausybės, kaip ir vokiečiai mokytojai. Dr. Karvelis siūlė net įpareigoti Amerikos rinkoje gyvenančius kvalifikuotus mokytojus atvykti į Huettenfeld bent dvejiems metams mokytojauti. Ypačingai tą pareigą turėtų atlikti buvę Balfo stipendijatai.

Pareiškiau, jog Amerikoje rastume idealistų pedagogų, kurie mielai savu noru atvyktų kuriam laikui į Vasario 16 Gimnaziją mokytojauti ir pasižadėjau padaryti atitinkamų žygių, jei Vokietijos Bendruomenė į mane kreipsis.

Dr. Karvelio nuomone Vasario 16 Gimnaziją likviduoti, paliekant tik bendrabutį, o kad mokiniai lankytų vokiečių gimnazijas, kaip kas mano, nevertėtų, nes tai būtų naujas dalykas ir sunku numatyti ar tai duotų geresnių rezultatų. Būtų gimnazijai naudinga, jei ji būtų išjungta iš politinių intrigų, padarant ją savarankiška.

Liepos 13 d. su Rugenium atvykau į Freiburg-Breisgau, kur 3 val. p. p. turėjome ilgą pasikalbėjimą su vokiečių Caritas direktorium p. Martin Vorgrimler.

1. Gėrybių iš JAV įvežimas. Kaip jau buvo žinoma, p. Vorgrimler patvirtino, jog iki 1962 m. gruodžio 31 d. į Vokietiją galima įvežti gėrybių, nes pervežimui per Atlantą vokiečių valdžia yra paskyrusi pakankamai lėšų, o Vokietijos viduje gėrybės išvežti vokiečių valdžia duoda 88 DM už toną. Tuo būdu, šiais metais Balfas gali įvežti tiek gėrybių, kiek tik jų iš Amerikos valdžios gaus ar pats jų parūpins.



UNITED PRESS-NAUJIENŲ PHOTOS  
Jacqueline Kennedy ir jos dukrelė Caroline leidžia atostogas Italijos viloje, esančioje Ravello miestuke.

Pareiškiau, jog Balfas iš Amerikos valdžios surplus commodities gaus, nes grįžęs į Ameriką, tuojaus vyksiu į Washingtoną tais reikalais su mūsų valdžia tartis. Mes norėtume atvežti daugiau, kad sudarius atsargas 1963 metams, nes mano tyrinėjimu ir mūsų įgaliojimo duomenimis kartu su latviais ir estais reikalingųjų pagalbos skaičius siekia apie 5,000 asmenų. Vorgrimler pareiškė, kad Caritas sutinka skirtas 1963 metams gėrybes sukrauti Carito sandėliuose nemokamai. Balfas turi kreiptis į tą dijeceziją Carito skyrius, kur gėrybės atšargai bus siunčiamos. Reikia iš anksto sudaryti paskirstymo planą, pasiūlyti juos p. Dinkloh į Bremen ir pranešti p. Vorgrimler, kad jis galėtų apie šį susitarimą atitinkamus Carito skyrius informuoti.

Mūsų maisto gėrybes sukrautas sekantiems metams Caritas centruose, kur randasi didesnis lietuvių skaičius, jie išdalins mūsų žmonėms po tiek ir tada kaip mūsų Muencheno Balfo biuras jiems nurodys. Toji tvarka reikalinga todėl, kad Amerikos Department of Agriculture reikalauja, kad USA maisto gėrybės būtų dalinamos pilnoj priemonėmis kartu su amerikoniškos labdaros organizacijos ir kad jos tektų pabėgėliams, o nebūtų sunaudotos kitiems tikslams.

Caritas sutiko taipgi priimti sviestą ir kit. riebalus, kurie reikėtų laikyti šaldytuvuose, nes jie didesniuose centruose šaldytuvų turi.

Besikalbant su Vorgrimler keliu klausimais dėl pagalbos teikimo Vasario 16 Gimnazijai, ypač kad jie prisidėtų prie mokinių maisto pagerinimo. Jis pakvietė Dr. Pueschel, kurio žinioj yra sveitinsalių pabėgėlių šalpos reikalai Vokietijoje. Kartu visi diskutavome apie Vasario 16 Gimnazijos reikalus. Dr. Pueschel pareiškė, kad vokiečių Wuerttemberg-Baden švietimo ministerija mokėtų mokytojams algas, jei jie būtų su atitinkamu mokslu ir pedagoginiu patyrimu. Tas palengvintų ekonominę gimnazijos būklę. Dėl maisto pagerinimo mokiniams Dr. Pueschel pareiškė, kad jie iki šiol nieko nedavę ir kad jiems sudarys neaiškus vaizdas, todėl kad kelis kartus kun. Bernatinis su kun. Liubinu buvę ir kad paskutinį kartą kun. Bernatinis pareiškęs, kad kas mėnesį su-

## IŠ CHICAGOS IR APYLINKIŲ

### Nušovė pieno vagį

Roosevelt ir Blue Island gatvių kampe vaikas pasakė policininkui Sam Pesoli, kad vagis ką tik nuvažiuo su pavogtu pieno pilnu sunkvežimiu. Pesoli pradėjo vyti. Ties 1400 bloku So. Dearborn st. vagis atsitrenkęs į šalį gatvę leidosi bėgti. Pesoli paleidęs vieną į viršų, antru šūviu vagišių Michael DeBartolo, 19 metų, nudojo vietoje.

### Rado nužudytą banditą

Fenktdienį rastas alėjoj prie 3523 W. 80 street garsus narkotikų platintojas ir sukčius Frank Jones, 41 metų, kurio kūne rasta įvairių kankinimo žymių. Jones buvo laisvas už \$25,000 užstatą iki apeliacijos teismo. Jis buvo nuteistas 10 metų už smugelavimą narkotikų iš Meksikos į JAV. Jis yra pakartotinai areštuotas Chicagoje, Kalifornijoje, Floridoje ir Louisianoje.

### Sudaužė 2 automobilius

Carthon Jasper (708 E. 48-th st.), važiuodamas vogtu automobiliu, prie 183 gatvės ir 80 av. nuvažiuo nuo kelio ir sudaužė mašiną. Šerifo padėjėjas George Knickerbocker apšvaigusį Jasper nusivedė į savo automobilį, o pats nuėjo pažiūrėti, ar kartais nėra kitas asmuo po apvirtusiu automobiliu.

Jasper tuo tarpu atsipeikėjo ir Knickerbockerio automobiliu nuvažiuo. Tačiau pasitaikė kitas pravažiuojantis šerifo padėjėjas, Joseph Morgenweck, kuris, įsisodinęs Knickerbockerį, pasiūlyo Jasperį, kai tasai sudaužė ir antrą mašiną.

### Nuvežtas į policijos daboksidaro maistui trūkumas

DM 12,000 ir kād tam trūkumui padengti jie panaudoja sumas gautas iš vokiečių valdžios gimnazijos statybos reikalams. Iš to kun. Bernatinio pareiškimo jam susidarys labai neaiškus dalykas, nes kiek jam žinoma, jei pinigai ir būtų gauti, tai tokios transakcijos negalimos.

Dr. Pueschel pareiškė, kad jei tokios didelės sumos kas mėnesį reikalingos, Caritas tokių sumų neturi ir gali tik vokiečių Episkopatas nutarti subsidiją skirti; jis patarė man kreiptis raštu ar, jei galima, asmeniškai į vokiečių Episkopato pirmininką Kardinoļ Frings, Koehn, išdėstant jam kiek Balfas gimnazijai pagalbos reikia ir koks susidaro trūkumas. Žadėjau tą padaryti, susitaręs su PLB lietuvių Vokietijoje vadovybe, kad jie pa naujų rinkimų sudarys naują valdybą.

(Bus daugiau)

le, Jasper bandė pasikarti, tačiau policininkai laiku jį atitraukė nuo virvės.

### LIZDAMS VARTOJA VINIS

Blyth, Anglijoje, policija turi naujos bėdos su karveliais, kurie policijos nuovados pastogėse statydami savo lizdus pradėjo vartoti vinius. Ne lizdų sie-

nojams sukalti jie vinius vartoja, o vietoje žabary, bet statybos darbą atlieka taip nerūpestingai, jog vinių pribarsto ant kelio ir čia vinius praduria policijos automobilių padangas.

PRIETELIAU, GERIAUSIA DOVANA SAVO DRAUGAMS — UŽSAKYTI "NAUJIENAS"

## SPECIALŲS BUSAI Į NAUJIENŲ PIKNIKĄ

Sekmadienį, rugpiučio 19 dieną, specialūs CTA busai veš čikagiečius į "Naujienu" Pikniką. Pirmas busas lygiai 1:00 val. po pietų paims žmones nuo "Naujienu" (18-tos ir Halsted gatvių kampas). Už kelių minučių jis sustos Bridgeporte ties Lietuvių Auditorija ir paims ten piknikan norinčius nuvažiuoti. Vėliau jis sustos ties Archer ir Kedzie gatvėmis. Iš ten busas jau važiuos tiesiai į Bučo Sodą, kur vyks "Naujienu" piknikas.

Antras busas išvažiuos 1:30 v. po pietų nuo "Naujienu". Bridgeporte jis sustos ties Lietuvių Auditorija, o vėliau vyks Archer Ave. iki California Ave. California gatvėje sustos ties 42-ra gatve ir ties 63-čia gatve, o vėliau iš ten vyks tiesiai į Bučo Sodą, kur bus piknikas.

Vakare pirmas busas išvažiuos 6 valandą vakaro, o antras busas išvažiuos 7 val. vakaro.

Kelionė į Pikniką ir atgal (round trip) kainuos \$1.25.

## Kaip nuvažiuoti į NAUJIENŲ pikniką



Šių metų NAUJIENŲ piknikas įvyks Bučo sode, kuris yra prie German Church Road, 83-čios gatvės gale. Bučo sodas yra tarp Willow Springs kelio ir Wolf Road.

Taigi visi keliai, kurie veda prie 83-čios ir Willow Springs Road sankryžų, veda tiesiai į NAUJIENŲ pikniką.

Iš 18-os kolonijos, Bridgeporte, Brighton Parko ir kitų miestelių apylinkių kolonijų geriausia yra paimti Archer Road, kuris vėliau vadinasi US 4-A ir važiuoti iki Willow Springs miestelio. Tenai reikia pasukti į dešinę, pravažiuoti du tiltus, einančius per Chicagos kanalą ir Desplaines Road ir pasukti į kairę esantį Bučo sodą, vadinamą Willow West Picnic Grounds.

Kas važiuoja iš šiaurinės arba vakarinės Chicagos dalies, tai tiems geriausia naudotis Willow Springs arba Wolf Road. Abu šie keliai nuveda tiesiai iki German Church Road.

Iš Marquette Parko važiuojantieji gali naudoti 79-tą kelią, 87-tą kelią arba 95-tą kelią. Jie turi pasiekti Wenthworth Road, pravažiuoti jau suminėtus kanalus, pasiekti German Church Road ir įvažiuoti į Bučo sodą.

Kas neturi savo automobilį, pikniką gali pasiekti busais. Jiems reikia pasiekti į Joliet 4-A keliu kiekvieną valandą einančius busus, kurie nuveš į Willow Springs. Į Joliet einantieji busai sustoja Archer ir Cicero gatvių sankryžoj. Iš Willow Springs jau lengvai galima pasiekti Bučo sodą.

Kviečiame visus čikagiečius atvykti į NAUJIENŲ rengiamą pikniką.

Komisija Piknikui Ruošti



**Sekmadienį, rugpiučio 19 d.,**

# BUČO SODE

WILLOW SPRINGS, ILLINOIS

— I V Y K S —

# NAUJIENŲ PIKNIKAS

BUS ĮDOMI PROGRAMA, GERA MUZIKA ŠOKIAMS, SKANUS MAISTAS ir LABAI GERI GERIMAI

RUGPIUČIO 19 D. VISI KVIEČIAMI Į NAUJIENŲ PIKNIKĄ

# INVEST IN UNIVEST

UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION  
1200 S. HALSTED STREET  
CHICAGO 8, ILL.  
Phone: HAYmarket 1-3070

ALL ACCOUNTS INSURED TO \$10,000  
By an Agency of the United States Government.

PERNINGAS IR SAUGUS BŪDAS TAUPYTI

CURRENT Dividend Rate

**4 1/2%** per annum

Effective April 1, 1960

\* Universal Investment Share Account

MOVING APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS IS TOLI IR ARTI

MOVING

JUOZAS NAUJOKAITIS

2022 W. 69th Chicago 36, Ill. Tel. Jubbilbrook 5-9209

## DĖMESIO VERTAS IŠPĖJIMAS

J. BERTULIS — Chicago, Ill.

Porą kartų spaudoje buvau iškėlęs mintį, kad mūsų recenzentai, ir ypač lietuviškų valandėlių radijai visoje Amerikoje retai kur temini autorius transliuojamų kūrinių. Taipgi ir — kas atlieka. Kadangi j tai mažai kas tereagavo, tebūnie man leista dar kartą tai priminti ir išskelti realesnių faktų.

1. — Niekas neužginčys, kad nei viename pobūvyje, minėjimuose, iškilmėse, ypač radijo programos valandėlėse neįmanoma apsieiti be muzikos. Lietuviškų kūrinių autoriui (ar tai būtų rašytojas, ar poetas, ar muzikas) jokio honoraro neįprimita mokėti. Vienintelis jo moralinis atlyginimas — išgirsti per spaudą, arba radiją, to kūrinio autoriaus pavardę. Kitus kūrinius kartkartėmis naudojama, bet kažkodėl labai nemeliai mini autorių. Tokie pasakymai, kaip pvz.: Dabar išgirsite "Laisvės Dainą", arba, — dabar padainuos "Tėviskėlę", arba "Dabar kvartetas padainuos gražią dainą", arba, dar geriau, — "Dabar išgirsite gražią dainą", arba — "Dabar jauna skautė padeklamuos eilėraštį" ir t. p., rodo, jog norėta pasakyti, kad šį kūrinių yra sukūręs patsai pranešėjas. Ar tai nėra plagiatas?! Jeigu neminėtas žodžių autorių muzikos kūrinių, reiškia — žodžiai yra to paties muzikos kurinio autoriaus. (Išėity — jeigu pranešėjas nesklebia autorių, šis kūriny priklauso jo kūrybai).

2. — Neskelbdami autorių, nei kas atlieka, nerodome noro gilintis į mūsų meno programą. Dažnai pasitaiko, kad šį kūrinių girdime pirmą sykį, arba jis yra atėjęs iš užjūrio, iš

svetimų valstybių. Ir, vietoj to, kad sužinotume to kūrinio autorių, išgirstame pranešant — "gražią dainelę"! Iš tokio poelgio atrodo, jog nėra profesionaliai klausytojai.

3. — Šiais laikais radijo transliuota ne vien savo malonumui, bet tūkstančiams ir tūkstančiams klausytojų. Ne vienas iš tų klausytojų turi rekordavimui aparatus. Paskelbus dainą, muziką, efektingą eilėraštį ir t. p., neminint autorius, visuomenėje gali susidaryti įspūdis, kad tai tos sloties arba to pranešėjo kūriny. Arba, net rinkiniuose patenka be autorius. Juk tai yra tas, ką amerikiečiai vadina "piratizmu"!

4. — Organizacijos, stotys, skundžiasi, kad neturi naujų kūrinių. O ar pagyvota, kur glūdi svarbioji priežastis?! Jeigu kūrėjas turi gausi, aukoti net savo lėšas, dar gražiai nusilenkti, kad kūrinių priimtų, ir po to viso — net ignoruojamas, kai yra reikalas apie jį tikrai vieną žodį ištarti, ar begali atsisirasti noro bergždžiam laiko gausinimui, atsiskant nuo atostogų ir kitokio poilsio?!

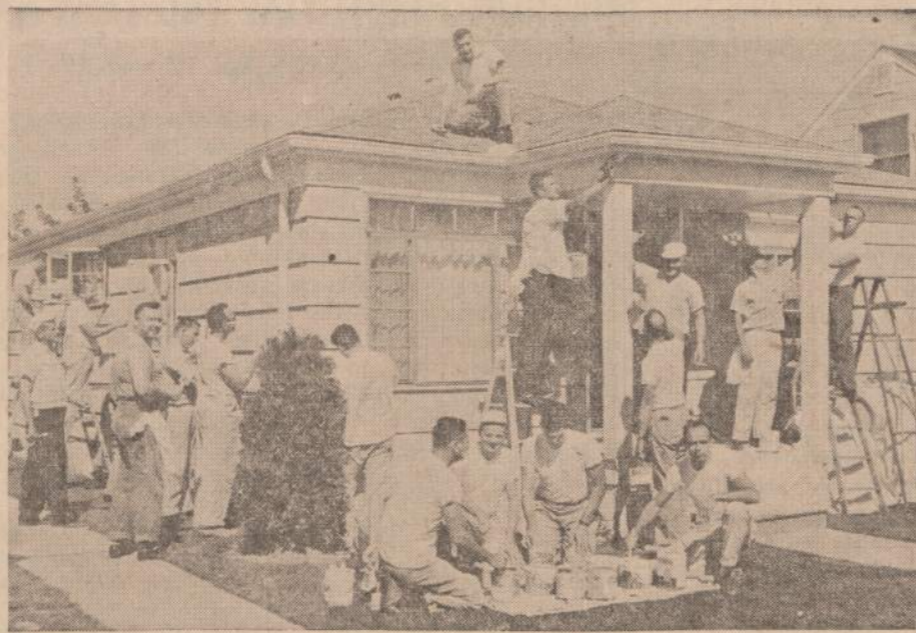
5. — Spaudoje buvau paskelbęs, kad prieš šešetą metų Los Angeles T. V. stotyje norėjau skambinti fortepijonu (liaudies dainų temomis), akompanuodamas studentams (mano dukrelei Inutei ir R. Dabšiu) tautinių šokių pini. Stotis iš manęs pareikalavo įrodymų, kad taisy skambinsiu, yra tikrai mano kūriny, ir kiti tam neturi "Copyright". Jiems aiškinau, jog tai yra lietuvių liaudies dainų motyvai. Stotis paaiškino, kad to atsargumo griebiasi todėl, nes prieš metus transliavus (berods jugoslavų) irgi liaudies dainas, o po kurio laiko vienas asmuo atnešė įrodymą, jog tai kompozicijai jis turi "Copyright" ir iš T. V. stoties pareikalavo (berods) 12,000 dolerių.

American Society of Composers, Authors and Publishers išleido knygų seriją, užvardintą: "Copyright Law Symposium". Ten, 5-je knygoje (pvz. puslapiuose 70, 127, 128, 136, 138 ir kt.) nurodytos autorių teisės, jeigu jie turi Copyright.

Todėl, dar vienas išpėjimas: jeigu organizacijos vengia minėti kūrinių autorių (vieni gal norėdami suvesti sąskaitas, kiti su panika žiūrėdami į šį autorių), prašoma jų kūrinių išvis nenaudoti, nes priešingu atveju, galima susilaukti boikoto, arba, už pasisavinimą autoriaus teisių, galima atsidurti net teisme.

Visuomenės labui, prašoma visos spaudos šį straipsnį perspausdinti.

N. B. Lietuvoje vien už panaudojimą eilėraščio, kuriam pritaikiau muziką, autorius (neminėsiu pavardės) iš manęs pareikalavo net 1,500 litų. Bet jis, nors ir teisių žinovas, nepanorėjo suprasti, kad žodžiams pritaikintina muzika vien pagyvina ir įamžina eilė-



Dvidešimt Detroito policininkų dėjo savo mirusio kolegos namą. Policininkas Robert N. Cavill mirė vežio liga, sulaukęs vos 35 metų amžiaus. Jis paliko žmoną su šešta vaiku. Kai Mrs. Cavill buvo išvykus iš namų, tai jos velionio vyro bičiuliai ir nudažė namus. Be to, jie parėmė našlę ir finansiskai.

raštį, taipgi tuo — ir to eilėraščio autorių. Jis man buvo pagrasinęs išskelti bylą. Kai tą parodžiau Klaipešos teismui, jie patikrino ir nusisypsoje tarė: "Jis praloš!" Aš gi tą kūrinių iš visų knygynų išėmiau ir sunaikinau. Ir autorius eilėraščio neteko girdėti, kad būtų kur minima.

Tiesa, šis neapdairumas buvo kitokios formos. Vienok pranešėjai už neapdairumą gali smarkiai nukentėti.

### Dėmesio lietuvių draugijoms

Chicago miesto 125 metų sukakties minėjimas

Chicago miesto 125 metų amžiaus minėjimas ir paradas įvyksta penktadienio vakare rugpiūčio 24 dieną. Norintieji dalyvauti, prašomi rinktis prie State Street ir Wacker Drive. Ten gausite informaciją, koks bus mūsų numeris. Visi lietuviai ten turi susirinkti ne vėliau kaip 7 val. vakaro. Kurie pasivėlinsite, prisidėkite prie savo grupės pačiame gale.

Visi — visos dalyviai turi būti tautiškais rūbais apsirengę. Vyrai gali dėvėti tik baltus marškinius, kaklaraištį ir juostą, o moterys prašomos būti pilnais tautiškais rūbais.

Paradas eis išilgai State Street iki Congress Street. Meras Daley pareiškė, kad paradas bus didžiausias, kokį Chicago kada matė. Dalyvaus orkestras iš Washingtono ir visų rūšių kariuomenės daliniai, be to, visos Chicagoje gyvenančios tautos — tautybės.

Mes lietuviai neatsilikime.

Vėliavos bus nešamos — Lietuvos ir Amerikos; kas turite — atsineškite. Šio parado tikslas parodyti, kiek kurios tautos (taigi ir lietuviai) yra prisidėję prie Chicago's progreso.

Paroda bus rugpiūčio 25 ir 26 dienomis Navy Pier patalpose. Įėjimas visiems nemokamas. Plati programa bus paskelbta vėliau.

### Paroda nusisekusi

Sekmadienį, rugpiūčio 12 dieną po 19 dienų baigėsi ketvirtąjį metinį Chicago's tarptautinį parodą, kurią jos rengėjai pavadino pasisekusia. Publikos šiemet apsilankė 600,386. Nors pernai publikos buvo kiek daugiau (653,159), tačiau mažiau pirkėjų negu šiemet.

### KARALIUS IR VAIKAS

Windsoro kunigaikštis su savo pačia, amerikiete Simpsoniene, Paryžiuje išėdami iš restorano buvo sulauktyti kokių 10 metų vaiko, kurs paprašė autografo. Gavęs autografa vaikas paklausė, "Ei, sakyk, tamsta bene esi karalius ar kažkas panašaus?" — Aš buvau karalius... — atsakė kunigaikštis kratydamas savo cigaro pelenus.

### Britai atgaivino juodąjį marą

Viduramžiais vien Europoje ta epidemija nužudė 43 milijonus žmonių

Londonė, Anglijoje, kur viduramžiuose nuo Juodojo maro iš kiekvienų dešimties žmonių devyni mirė, vėl vienas anglas mirė ta baisia liga apsikrėtęs praėjusią savaitę. Ta proga spaudoje pasirodė apščiainiai rašiniai apie tą baisią viduramžių rykštę.

Per 500 metų maras kartkartėmis grįždavo

Juodasis maras per 500 metų lyg Damoklo kardas kabėjo viršum Europos, kartkartėmis sugrįždamas ir milijonus žmonių nušluodamas į kapus. Apskačiuojama, kad vien Europoje nuo Juodojo maro žuvo 43,000,000 žmonių! Vien Venecijos mieste siautęs dvejis metus šis bausis maras nužudė pusę milijono žmonių.

Londonė devynis iš dešimties. Per vieną epidemiją daugiau kaip 200,000 Europos miestų buvo visiškai išnaikinti visiems žmonėms išmirus. Maras pirmą kartą Europoje pasirodė Genuoje, Italijoje, 1338 metais, spėjama, kad atneštas iš Kinijos ir per pirmuosius 50 metų nušlavė visą trešdalį Europos žmonių...

Juodasis maras yra dviejų rūšių — "buboninis" ir "pneumoninis" — pirmasis, limfatinis liaukų pažastyse ir slėpsnose uždegimas, antrasis — plaučių uždegimas. Buboninį marą išnešioja pelės, žiurkės ir ypač blusos. Pneumoninis persimeta iš žmogaus žmogui. Nuo šios rūšies maro mirė ir anglų mokslininkas Bacon. Pneumoniniu arba plaučių maru apsikrėtęs žmogus labai greit išvysto aštrią pneumoniją, plaučiai prisipildo krauju ir žmogus miršta už vienos dienos, ilgiausiai po keturių.

Plaučiai žinomi ligos simptomai

Ši baisioji žmonijos rykštė greit po pasirodymo gavo savo populiarųjį vardą — Juodasis Maras, kadangi jo simptomai yra labai aiškūs ir visiems greit matomi. Ligoniai po pa-

gabėnės laivas vos tik pasiekė šiaurės jūros vidurį, kai visa laivo įgula staiga maro užklupta išmirė iki vienam. Norvegijos valdžios pareigūnai, matydami vaiduoklį laivą be žmonių plūduriuojantį ties Bergen uostu, priplaukę palipo į laivą patikrinti, kas ten yra, ir grįždami marą parnešė į krantą...

Viename laiške iš Dancigo, rašytame 1709 m. spalio 22 d., rašoma:

"Visose gatvėse nieko kito negirdėti, kai tik verksmas ir dejavimai ir žmonės trokšta nuo visur deginanų bausiai smirdančių maro smilkalų.

Iš visos miesto tarybos čia beliko gyvi tik tai du. Visi kiti mirė. Ir iš mūsų miesto kunigų tik devyni bėra gyvi, tik penki maršalkos ir keturi gydytojai...

Principiniai patricijai (jėmieji miesto piliečiai) visi dingę; geriausiai namai, bajorų ir buržujų, yra maro sunaikinti, bėra likę tik 58 namai, kuri šį baisi rykštę nepalietė..."

Kad ir Lietuva Juodasis maras yra baisiai nunikojęs, tebeliudija bene kiekviename kaime teberandami markapiai.

Pirmoji epidemija (prasidėjusi 1338-1348) kaip staiga prasidėjo, taip dar staigiau baigėsi. Tų laikų kronikos rašo: "Juodoji Mirtis staiga prasidėjo ir staiga baigėsi, ir 1353 metais visiškai dingo. Niekas nežino kodėl ir kaip". Deja, ji vėl grįžo, ir vėl ir vėl grįžo, ir kiekvieną kartą su žiauresniu nuozmumu. Vienas gyvas liudininkas rašė 1656 m. liepos 10 d. iš Neapolio:

"Miestas begalima pažinti iš jo pastatų ir bingty namų, bet tik nebe iš jo buvusių gausių gyventojų, kurių nykimą ir destrukciją liudija vis labiau didėję lavonų kalnai, iš kurių jau 60,000 sudeginta — dalis sekmdienio rytą, kita dalis trečiadienio naktį..."

Juodojo maro "atsargų" turi 15 valstybių

Nors mūsų moderniais laikais ta liga — pabaisa visiškai

### "Naujienu" Pikniko darbininkai

Sekmadienį, rugpiūčio 19 dieną, Rudeniniame "Naujienu" Piknike dirbs šie darbininkai:

1. Povilas Milasevičius.
2. Sofija Milasevičienė
3. Al Dargužis
4. Sofija Sadauskienė
5. Juozas Baličs
6. Josephine Mileriūtė
7. Emma Petraitienė
8. Antanas Petraitis
9. Al Mickevičius
10. K. Toliūnas
11. Barbora Bajorinas.

Visus pikniko darbininkus prašome laiku atvykti į darbo vietas.

Komisija Piknikui Rengti.

pamiršta ir nebežinoma, tačiau ji tebėra gyva ir kasmet vienas kitas žmogus tuo maru miršta. Dar 1959 metais visame pasaulyje užregistruota 300 mirimų Juodojo maru. Trys taisy metais mirė Jungtinėse Valstybėse.

Kalifornijos universiteto profesorius Dr. Karl F. Meyer, tarptautinis autoritetas apie tai kaip gyvuliai ir vabalai žmonėms užneša epidemijas, sako kad tas maras gali pasikartoti. Penkiolika vakarinių valstybių turinčios šios ligos rezervuarus (atsargas) ir ją gali išnešioti voverys, žiurkės, prerių šunys, "čipmunkai" ir net laukų pelės.

Naujausia maro baimė buvo kilusi Anglijoje mirus bakterijologinio karo ekspertui George Bacon, kurs bedirbdamas prie bandymų su Juodojo Maro germais, pats apsikrėtė, ir britų vyriausybė griebėsi skubių atsargos priemonių, kad maras nepersimėtų kitiems žmonėms.

J. P.

SKAITYK PATS IR PARAGINK

KITUS SKAITYTI

NAUJIENAS

JOS VISAD RASO TEISYBE

SAVINGS IN BY THE 15th EARN FROM THE 1st

# 4 1/2%

ON INVESTMENT ACCOUNTS



ALBERT J. AUKERS  
Prezidentas

- Mokame pašto išlaidas už santaupų atsiuntimą
- Mokame pinigų perkėlimo išlaidas
- DUODAME PASKOLAS NAMAMS PIRKTI ARBA TAISYTI • LENGVI ISMOKEJIMAI

Valandos: Pirmad. nuo 9 iki 4, Antrad. nuo 9 iki 4, Trečiadieniais uždaryta, Ketvirt. nuo 9 iki 8, Penktad. nuo 9 iki 6, Šeštadieniais nuo 9 iki 1 val.

## District Savings

ASSETS OVER \$22,000,000  
ESTABLISHED 1897

3430 SOUTH HALSTED STREET • CHICAGO 8 • PHONE 254-0104

## Crane Savings and Loan Association

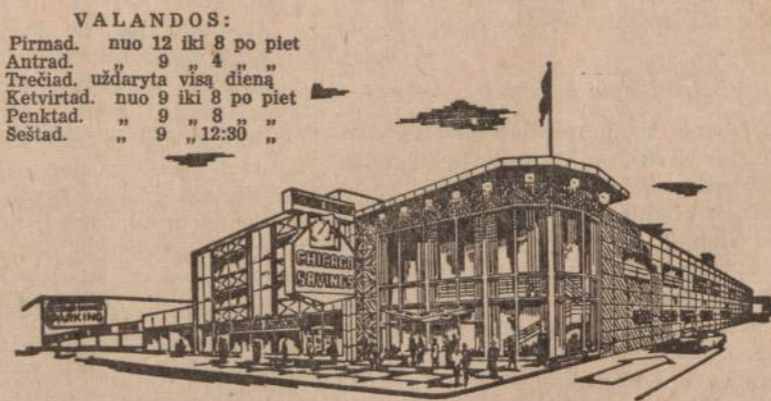


B. B. PIETKIEWICZ, Pres.  
47 and Rockwell Street. Tel. Lafayette 3-1083  
Nemokamai vieta automobiliams

# 4 1/2%

ON INVESTMENT ACCOUNTS

Mokėsime nuo 1962 metų vasario 1 dienos Pinigai, idėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį. Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d. Prašome apsilankyti naują mūsų namą. VALANDOS: Pirmad. ir ketvirt. 9:00 ryto — 8:30 vakaro; Antrad. ir penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Šeštadieniais 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadieniais uždaryta.



## Chicago Savings and Loan Association

6245 South Western Avenue.

Chicago 36

GRovehill 6-7575

Current Dividend up to 4 1/2%

# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Publ. Co., Inc. 1739 South Halsted Street, Chicago 8, Ill. HAYmarket 1-6100

Entered as second-class matter March 7, 1914 at the Post Office at Chicago, Ill., under the Act of March 3, 1879.

Subscription Rates:	
in Chicago \$15.00 per year, \$8.00 per six months. \$4.00 per 3 months. In other USA localities and Canada \$13 per year, \$7.00 per six months, \$4.00 per three months.	
10 cents per copy, 10 c. on Saturday	

Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiesčiuose	
metams	\$15.00
pusei metų	\$8.00
trims mėnesiams	\$4.00
vienam mėnesiui	\$1.50

NAUJIENŲ ofis atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12-tos.

## Apžvalga

### GAMYBA IR ŽMONIŲ GEROVĖ

Komunistų "Laisvėje" tulas J. Grigiškis rašo, kad "Kapitalizmo grynėjai nebeturi kuo pasigirti".

Kodėl neturi? Štai kodėl: "Neseniai paskelbti Jungtinių Tautų tyrinėjimo duomenys apie pasaulio industrinę gamybą parodo tai, kad socialistinės (? — "N") šalys daro toje srityje žymiai didesnę progresą, negu kapitalistinės šalys.

"Paskelbtas raportas rodo, jog 1960 metais Tarybų Sąjungos industrinė gamyba pakilo 10%, 1961 m. — 9.2%; vakarinės Europos gamyba 1960 m. pakilo 9%, 1961 m. — tik 4.5; Jungtinių Valstijų ind. gamyba pakilo 1960 m. 3%, o 1961 m. — tik 1%." Grigiško cituojami skaičiai nėra tikslūs. Pavyzdžiui, JAV gamyba per 1961 m. pakilo ne 1%, o 2.4%. Bet jį tai nesigilinsime.

Tačiau "Laisvės" rašytojas kalba tik apie industrinę gamybą. Jisai sako, kad Rusijos industrinė gamyba auga sparčiau, negu Vakarų Europos ir Amerikos.

Visiems yra žinoma, kad sovietų valdžia deda didžiausias pastangas išugdyti "sunkiųjų pramonę", t. y. tą pramonę, kuri pirmoje eilėje tarnauja gynybos (karo) reikalams. O "lengvoji pramonė", gaminanti žmonių gyvenimui reikalingus daiktus (drabužius, avalynę, namų reikmenis ir t. t.), yra apleista. Žemės ūkis apleistas dar labiau.

Tai kuo gi čia Sovietų Rusija gali girtis? Darbininkai ir ypač ūkininkai yra skriaudžiami ir neigiamai išnaudojami, kad augtų militarinė valdžios galybė!

Tokios politikos laikėsi kapitalistinės šalys 18-me ir 19-me šimtmečiuose — kapitalizmo jaunystėje, kada darbo žmonės buvo neorganizuoti ir neįstengdavo savo išnaudotojams pasipriešinti. Bet pažangiose Vakarų šalyse tie laikai seniai praėjo. Darbininkai šiandien jau nebėra bejėgiai. Jų darbo sąlygos yra nepalyginamai geresnės, negu kad buvo pereiname šimtmetyje, darbo valandos trumpesnės, atlyginimas už darbą daug aukštesnis. Jie šiuos pagerinimus įgijo, kovodami su savo išnaudotojais.

O Rusijoje darbininkus išnaudoja valdžia ir kovoti prieš ją yra laikoma valstybiniu nusikaltimu, baudžiamu kalėjimu ir net mirtim.

Sovietų Rusija veda atžagareivišką politiką darbo žmo-

## DETROITŲ LIETUVIAI VĖL TURI NAMUS

Keturi pasirašė, kai 17 stebėjo

Prieš keliolika mėnesių Dariaus-Girėno klubo vyrų sukeltas triukšmas namų pirkimo reikalu garbingai baigėsi 1962 m. rugpjūčio 7 d. Tai data, kurią Detroito lietuviai, reikia manyti, ilgai minės! Čekų Sakalų rūmuose minimos dienos vakare apie 8 val. buvo pasirašytas tų rūmų pardavimo-pirkimo aktas. Dabartiniai rūmų savininkai Detroit — Sokol, Inc., atstovaujanti organizacijos prezidento Walter A. Brumo, rūmų direktorių tarybos pirm. Charles Schamane ir jų reikalus ginančio advokato M. Hertzog, pasirašė dokumentus kartu su tuos rūmus perkančia Detroito Lietuvių Namų Draugija (sutrumpintai — DLND, angliškai — Detroit Lithuanian Home Association), kurią čia atstovavo direktorių tarybos p-kas Vincas Šarka ir nariai Algirdas Atkočaitis, Jonas Paškus ir Antanas Petrauskas, taipgi dalyvaujant lietuvių pusės reikalus ginančiam advokatui Norbert Podgorski.

Nedaug žmonių šį vėsu antrašio vakarą dokumentų pasirašymo ceremoniją stebėjo. Tik keletas visuomenininkų, keletas pačių aktyviųjų Dariaus-Girėno klubo vyrų ir keletas spaudos atstovų. Viso — 17. Štai jie: Atkočaitis Jonas, Čiunka Tomas, Gaižutis Jonas, Garlauskas Stasys, Kačinskis Vytautas (iš Windsor, Ont.), Mingėla Vladas, Motuzas Feliksas, Pauža Vladas, Perminas Viktoras, Račiukaitis Stasys, Rukštelė Petras, Šnapštys Marijonas, Tapauskas Bronius, Valiukėnas Bronius, Varekojis Stasys, Vasiliauskas Edvardas ir čia rašantis.

Už dviejų mėnesių būsime šeiminkais

Kadangi čekų sakalai negali pusišimtį metų valdyti rūmų per kelias dienas apleisti, tai jiems buvo duota du mėnesiai laiko. Tiksliai — iki šių 1962 m. spalio 4 d. Užtat ir pradinio įmokėjimo pilna suma bus tik minima diena čekų savininkams įteikta. Pasirašymo metu jiems buvo įteiktas \$6,200 čekis, kaip pradinio įmokėjimo dalis ir \$300 čekis, kaip atlyginimas už visus paliekamus baldus, kurių vertė yra tikrai keleriopa. Spalio 4 d. bus įteiktas \$18,500 čekis, o likusioji \$20,000 suma bus išmokama mėnesinėmis ratomis. Kas mano ankstesnius rašinius, apie perkamus namus sekė, gali pagalvoti, kad esu susimaisęs skaičiuose, nes visas čia įvardytas sumas bendrai sudėjus, gausime tik \$45,000, o ne daugelį kartų skelbtą sumą — \$46,000.

nių atžvilgiu — tokią politiką, kuri buvo praktikuojama kapitalistinėse šalyse prieš 100 arba 200 metų.

Argi ji gali tuo didžiuliu?

kaip pilnų namų kainą? Neapsirikau. Prieš sutartį pasirašant, čekai tūkstanti dolerių nuleido, išsiderėdami iš namų pirkėjų porą smulkmenų: š. m. gruodžio 8 d. jie galės didžiąją salę panaudoti čekų akademinio jaunimo suvažiavimui; per ištisus metus, nuo 1962 m. spalio 4 d. iki 1963 m. spalio 4 d. jie turės teisę naudotis viena diena savaitėje sporto sale (bet ta diena nebus savaitgaliais, o viena iš trijų — pirmad., antrad., ar trečiadieniai).

Kaip matome, tikrais šeiminkais būsime nuo š. m. spalio 4 d. Tačiau, nu pirkimo akto pasirašymo (rugpjūčio 7 d.) DLND jau turi teisę daryti vidaus remontą, kaip dažymas, dekoravimas ir t. t., bet neturi teisės kiristi durų sienoje ar kito kurio stambaus remonto atlikti.

Mėnesiniai mokėjimai, po \$300 kas mėnesį bus pradėti tik 1963 m. sausio 4 d., tačiau nevaržant mokėti didesnę sumą arba užmokėti viską iš karto.

Ar lauksime dešimtį metų?

Prieš pardavimo-pirkimo dokumentus pasirašant, spaudos atstovus skaičių skaičius pavaišino Algirdas Atkočaitis. Daugumą jų jau žinojau ir skelbiau šiame dienraštyje po kelius kartus. Nauja čia man ir Naujienų skaitytojams bus tiksliai metinė mokesčių suma (city, county tax ir kitoki). Viso \$2,020.78. Ši suma būtų baisoka, jei ne Dariaus-Girėno klubo valdomas (nuomojamas) baras. Kaip esu rašęs anksčiau, baro valdytojai apsiėmė tešti namų išmokėjimą, atiduodami visą baro pelną, o be to sutiko apmokėti namų administratoriaus algą. Tokiu būdu iš stambiųjų parengimų mokesčiams bus lengvai surenkama reikiama suma.

Dokumentus pasirašius ir visiems lietuviams nusifotografavus (J. Gaižutis čia visą vakarą dirbo išsiujuosęs!), baro patalpose visi buvome pavaišinti. Čia DLND direktorių tarybos p-kas V. Šarka vėl kreipė dėmesį į spaudos atstovus. Pirkėjai nemana laukti dešimties, ne penkerių metų, iki naujųjų Lietuvių Namų bus jokių "morgičių". Šimtininkai būsią telkiami, kaip iki šiol ir tik tuomet būsią atsikvėpti, kai nuosavybės dokumentai bus lietuvių rankose. Korrespondentus prašė taktiškai, vis rašant ir rašant, primenant, raginant. Esą tikimasi, kad visiems sutelktai dirbant, 1963 metų gegyje likusi dvidešimties tūkstančių suma būsianti surinkta.

Ta proga sveikinimo žodžius tarė J. Atkočaitis, LB Detroito apyl. v-bos p-kas V. Pauža, advokatas N. Podgorski.

Lidnatas, ilgos istorijos gals

Kai apie Lietuvii Namus kal-



Sovietai paleido du erdvės laivus, kurie beveik toje pačioje orbitoje pradėjo sukurti aplink žemę. Erdvės laivai pavadinti Vostok III ir Vostok IV. Viename jų buvo kosmonautas Andrian Nikolajev, o antrame — Pavel Popovich.

## Du Sovietų kosmonautai erdvėje

Pereitą šeštadienį Sovietų Sąjunga paleido erdvės kosmonautą maj. Andrian Nikolajev ir sekmadienį — kosmonautą leit. pulk. Pavel Popovič. Juodu abu skrenda truputį skirtingomis orbitomis, netoli vienas nuo antro, aplink žemės rutulį, kits kitą matydami ir net laikas nuo laiko radijo bangomis pasikalbėdami. Abudu sakosi jaučiasi gerai, gali valgyti, judėti ir miegoti.

Visi pripažįsta, kad tai milžiniškas erdvės technikos pasisekimas, kuris nustebino Amerikos erdvės tyrimo specialistus. Šioje srityje SSRS "pasivijo ir pralenkė" Jungtines Valstybes. Pralenkė ne dėlto, kad Amerikai trūksta sugebėjimo ir pajėgumo, o daugiausia dėlto, kad JAV valdžia ilgą laiką nekreipė rimto dėmesio į šią sritį (ypač Eisenhowerio administracijos metais).

Amerikos politikos vadai nesuprato propagandinės erdvės žygių reikšmės, tuo tarpu kai Rusijos valdovai daugiau rūpinosi propaganda, negu žmonių būklės pagerinimu. Chruščiovas neseniai pakėlė kainas mėsai ir kitiems maisto produktams. Tegu žmonės susiveržia diržus, bet lėšos krašto apsiginklavimui ir propagandai negali būt sumažintos!

Dviejų kosmonautų kelionė erdvėje gali laikinai nukreipti Rusijos žmonių akis nuo to vargo, kurį jie kenčia komunizmo sistemoje. Bet, ilgai netrukus, gyvenimo tikrovė jiems primins, kad iš to sensacingo "pasiekimo" jiems nėra naudos.

Tiesa, kad žmogus gyvena ne vien tik duona. Bet kada jam trūksta maisto, švaraus buto ir kitų kultūringo gyvenimo patogumų, tai jisai negali ilgai žiūrėti į tai, kas darosi virš debesų. Diktatūros valdinių nepasitenkinimas bus laikinai prislopintas, bet neišnyks.

## Juozas Budrikas

Mirė žymiausias Chicagos lietuvių verslininkas Juozas Budrikas, sulaukęs 73 metų amžiaus. Didelio gabumo ir nepaprastos energijos žmogus, jisai ne tik išugdė labai stambią prekybos įmonę, bet ir pasižymėjo lietuvių visuomenės veikloje.

Jisai pirmas pradėjo, drauge su "Naujienomis", lietuviškas programas iš galingos WLS radijo stoties. Leido lietuvių kompozitorių dainų bei muzikos rinkinius, ruošė dainininkų konkursus; buvo vienas iš Lietuvių Prekybos Buto steigėjų, priklausė Vienas Lietuvos Draugijai ir Sus. Liet. Amerikoje; šelpė įvairius kultūrinius lietuvių darbus.

Juozo Budriko mirtis yra didelis nuostolis Chicagos ir visos Amerikos lietuvių visuomenei. "Naujienos" reiškia nuoširdžią užuojautą jo našlei, sūniui, giminėms ir bendradarbiams.

## Kazys Kuosaitis NELAIMINGOJI MEILĖ Amerikos lietuvių romanai 33.

— Palauk, parodyk, kaip man, kaip ji atrodo, — tarė užpakalyje stovėjęs. Pirmas langas galvą įkišęs nenorėjo trauktis, bet užpakalyje buvusieji privertė jį pasitraukti nuo lango. Netrukus jo vieton įlindo kitas, truputį jaunesnis, bet plespėnis. Vos spėjo jis sau vietą išsikovoti, tai tuojau švilpėlėjo. Tą švilpiną taip nutraukė, kad visi nusišypsojo. Jis tuojau tarė: — Agotėle, pasakyk, kaip viešnia vadinasi? — Nastutė, — atsakė dėdienė. — Klausyk, Nastute, kai suvalgysi vakarienę, tai aš tau "aiskrymo" nupirkiau... Gerai? — Tu jai šiandien "aiskrymo" nepirksi, — tuojau atkirto dėdienė. — Po vakarienės "aiskrymą" parneš Jonas... Nieko tam jaunuliuui neatsakiau, nes nežinojau, ką jis man norėjo nupirkti. Tik vėliau patyriau, kad jis kalbėjo apie Marijampolės žydų pardavinėjamus "marožius". Girdėjau, kad juos mokėjo pa-

gaminti ir Rasių dvarų gospadinė. Bet man nepatiko šio vyruko drąsus akieplėškusmas. Jis, manęs visai nepažindamas, jau vardu vadina ir nori su manim vakare eiti pasivaikščioti.

Tuo tarpu gale stalo, visai prie lango buvo pravalyta vieta dėdei atsistėti. Jis tuojau ten ir atsistėjo. Į langą galvas vienas po kito kišo vyrai, bet jie jau buvo santuresni, nešvilpincio ir iš manęs nesijuokė.

Nori žinoti apie gyvenimą Lietuvoje

Dėdienė Agota pripildė ant stalo buvusius ir vyrų gerokai apuštintus dubenis, atnešė karštų bulvių, išvertė keptos ir virtos kiaulienos, priraiškė duonos. Aš ištraukiau iš vieno ryšulio motinos geltonai nudžiovintą sūrį ir padėjau ant stalo. Vienas vyras atnešė šotį šallo alaus. Netrukus atsirado ant stalo ir degtinė. Pradžioje mudu su dėde vakarieniavome, o kiek vėliau prie mūsų prisėdo ir pati dėdienė. Pasirodo, kad ji taip pat buvo nevakarėniavusi. Visus maitino, bet pati nieko nevalgė!

Vakarienės metu prigūžėjo pilnas dėdės namas. Sūėjo kaimynai, anksčiau atvažiavusieji lietuviai. Atsirado vienas Ta-

barų kaimo gyventojas. Aš dar buvau maža, kai jis išvažiavo. Jis pradėjo klausinėti apie kaimo likusius žmones ir jų likimą. Ką žinojau, tai pasakojau. Buvo žmonių, kilusių iš Bartininkų, iš Patašynės. Vienas atėjo iš Pajajū, kitas buvo nuo Liubavo. Girdėjau tokius kaimus, bet žmonių ten nepažinau ir nieko pasakyti negalėjau.

Pasirodo, kad nelabai toli nuo dėdės namo, kitoje Westville gatvės pusėje, buvo lietuvių karcėma. Ten susihinkusius vyrus pasiekė žinia, kad atvažiavo "grinorka". Vieni panoro pamatyti, kaip ji atrodo, o kitiems norėjosi sužinoti, kaip jų giminės gyvena. Gyvenamas jau buvo pilnas, bet kai užvirto karcėmaje alų giršknojusieji vyrai, tai nebuvo vietos, kur visiems susėsti.

Tuo tarpu viena bonka jau buvo ištuštinta. Atsirado kita. Šūkleliai buvo dalinami ne tik prie stalo sėdėjusiems, bet ir kitiems. Turėjau ir aš išgerti. Neįdegtinė, nei alus man niekad nepatiko. Dėdė ir svečiai spyrėsi, kad gerčiau. Pats dėdė jau kelis šūklelius buvo išmetęs. Dėdienė taip pat nuo stikluoko neatsisakėdavo.

Pradžioje niekų manęs klausinėjo jau-

nuoliai, bet vėliau susirinkę seniai norėjo daugiau patirti apie gyvenimą Lietuvoje. Labai mažai galėjau pasakyti. Galėjau kalbėti apie Tabarus, bet kitų žmonių gyvenimo nepažinau. Turiu pasakyti, kad man buvo gėda. Westville buvo keli pagyvenę vyrai, kurie skaitė laikraščius ir apie gyvenimą Lietuvoje gana gerai buvo informuoti. Vienas paklausė, kaip žmonės priėmė Vilniaus Seimo nutarimus? Nieko apie tuos nutarimus nebuvau girdėjęsi. Kitas paklausė apie įvykius Ignaliskėje, apie išmetimą kažkokio žmogaus iš Seimų kunigų seminarijos, apie Vilniaus lietuvių kovas su lenkais. Nieko Tabaruose apie tai nebuvau girdėjęsi. Teisybę pasakius, niekad šiais klausimais nesidomėjau. Girdėjau, kad Marijampolės bažnyčioje buvo kažkoks sumišimas, kad žmonės buvo nepatenkinti kunigų Antanavičium, bet ko tie žmonės norėjo ir ko kunigas norėjo — nežinojau ir nesupratau. Westville jie skaitydavo kelis lietuviškus laikraščius, kuriuose apie visus čia suminėmus klausimus gana plačiai buvo aprašyta. Tabaruose mes jokių laikraščių negaudavome. Tabaruose gyvendavome tik pasakomis, kurios ne visuomet būdavo teisingos.

## Pirmas sutikimas man patiko

Akiplėški vyrai man nepatiko, bet bendrai sutikimu buvau patenkinta. Žmonių suėjo daug, susidomėjimas naujai atvažiavusia mergina didelis. Jeigu neskaityti kelių girstelėjusių senių palaidų liežuvių, tai vyrai buvo gana mandagūs. Ne viską supratau, ką jie kalbėjo, buvo daug man nesuprantamų žodžių, bet pirmas amerikiečių tarpe prarastas vakaras manęs nenugąsdino. Dėdienė, paruosusi man sianų lovele ir nurodžiusi, kur galėsiu miegoti, tarė:

— Esi graži mergaitė, tai Amerikoje bėdos neturėsi. Galėsi ir bagotą susirasti, tai gyvensi kaip ponai...

— Jei ištėki dėl pinigų, tai netrukus neturėsi nei vyro, nei pinigų, — jai atsakiau. — Vyras pasens, o pinigų greit išleisi.

— Tokių niekų nepasakok... Už turtingo ištėkėsi, tai ir į "šapp" nereikės eiti dirbti... Dieve apsaugok nuo skylėto kišeniaus...

(Bus daugiau)

Skaitykite ir platinkite

**DR. ANNA BALIUNAS**  
AKIU, AUSU, NOSIES IR GERKLES LIGOS  
PRITAIKO AKINIUS  
2858 W. 63rd STREET  
Ofiso telefonai: PRespect 8-3229  
Rezid. tel.: WAilbrook 5-5076  
Valandos: kasdien nuo 10 iki 12 val. ir ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak. Trečiadienį, ketvirtadienį ir penktadienį uždaryta. Kitu laiku susitarus.

Tel.: PRespect 8-1717  
**DR. S. BIEZIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tikrai antradieniais ir penktadieniais. Trečiadienį ir sekmadienį uždarytas.  
Rez.: 3241 WEST 60th PLACE  
Phone: REmpublic 7-7868

**DR. C. K. BOBELIS**  
INKSTŲ IR ŠLAPUMO TAKŲ CHIRURGIJA  
PR 6-1795 arba 312-695-0533.  
425 N. LIBERTY ST. R. 25  
ELGIN, ILL.  
Valandos pagal susitarimą

**DR. PETER BRAZIS**  
PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
Ofisai: HEMlock 4-5849  
Rezid.: HEMlock 4-2324  
OFISO VALANDOS:  
Pirmadienį, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 1-4 ir 7-9, antradienį nuo 1-5, trečiadienį ir sekmadienį uždarytas.

Ofiso telefonai: Virginia 7-0036  
Kezidencijos: Beverly 8-8244  
**DR. T. DUNDULIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Akusheris ir moterų ligos  
4157 ARCHER AVENUE  
OFISO VALANDOS:  
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro. Sestadieniais nuo 2 iki 4 popiet. Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: HE 4-1414, rez. RE 7-6867  
**DR. BR. GAIZUNAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų kasdien. Sestadieniais 1-4 val. p. p. Trečiadieniais uždaryta.

**DR. A. JENKINS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3844 WEST 63rd STREET  
OFISO VALANDOS:  
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val. Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta.  
Ofiso tel.: POrtsmouth 7-6000  
Rezid. telefonai: GArdens 3-7278

Grovehill 6-1595  
**Dr. Aldona A. Juška**  
AKIU LIGŲ SPECIALISTE  
IR PRITAIKO AKINIUS  
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienį ir sekmadienį.  
2422 W. MARQUETTE ROAD  
Ofiso ir buto tel.: OlymPic 2-1381

**DR. F. V. KAUNAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
1407 So. 49th Court, Cicero  
Kasdien 10-12 ir 4-7. Trečiadienį ir sekmadienį tik 10-12.  
Telef. ofiso ir buto: OlymPic 2-4159

**DR. P. KISIELIUS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4938 W. 15th St., Cicero, Ill.  
ATOSTOGOSE  
nuo rugpj. 6 iki rugpj. 20.  
Akreiptis į Dr. F. V. Kauną  
Ofiso telefonai: LAfayette 3-3210  
Jei neatsiliepiate, šaukite Kėdžie 3-2868

**Dr. Emily V. KRUKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4146 SO. ARCHER AVENUE  
Val.: kasdien po pietų nuo 12-3. Dažnai antradienį.  
Vakarais: pirmadienį, antradienį, ketvirtadienį, nuo 6-9. Trečiadieniais tik susitarus.

Tel. ofiso: PR 8-7773; rez. PR 6-4732  
**DR. A. MACIUNAS**  
CHIRURGAS  
2858 W. 63rd Street  
Val.: pirmadienį ir ketvirtadienį 1-4 popiet, antradienį ir penktadienį 5-8 val. vak.

Ofiso tel.: HE 4-1418 arba RE 7-9700  
Kezidencijos: PK 6-9801  
**DR. J. MESKAUSKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir nuo 4-8 val. po pietų. Sestadienį nuo 9:00-2:00 p. p. Trečiadieniais uždaryta.

Ofiso telefonai: Cliffield 4-2296  
kez. telefonai: WAilbrook 5-3099  
**DR. P. STRIMAITIS**  
Bendra praktika ir chirurgija specialiai  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4644 So. ASHLAND  
Savaitės dienomis priėmimo valandos 2-4 ir 6-8 val. vak. Sestadieniais 2-5 val. vak. Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta. Ligonius priima tik susitarus telefonu.

**DR. VYT. TAURAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos  
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET  
Tel.: PR 8-1223 arba PR 6-5577  
OFISO val.: pirmadienį, antradienį, trečiadienį ir penktadienį 2-4 ir 6-8 val. vak. Sestadieniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

**DR. V. P. TUMASONIS**  
CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123  
Rezid. telefonai: GIBson 8-6195  
Pirma ligoninė pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonu HE 4-2123 nuo 1-8 val. p. p. kasdien, išskyrus trečiadienį ir sekmadienį.

**VALERIJA ČEPUKAITĖ-CHERRY**  
**ATOSTOGOS ANT RATŲ**

Nutarėme savo pora savičių atostogų praleisti lankydami Rytines valstybes, nes prieš keletą metų buvome apvažinėję Vakarines valstybes. Kaip moteriškai, rodo, ir pridera, pradėjau bagažą kraustyti prieš gerą mėnesį iš anksto. Mano vyras Valteris juokėsi iš manęs, kad man tiek daug laiko ima kelionei pasirošti.

Iš Chicago išvažiavome sekmadienį, liepos 15 d. šeštą valandą ryto.

Važiavome paprastais didžiaisiais keliais — Chicago Skyway ir Indiana Turnpike. Apie 30 mylių prieš įvažiuojant į Ohio valstybę pradėjo smarkiai lyti. Apie pusantros valandos važiavome hetuje ir saulės tą dieną visai nematėme.

Ohio pervažiavę traukėme į Pensilvaniją. Pirmadienio rytą pavažiavę keletą dešimtų mylių prie geležinės tvoros, pastatytos išilgai keliui, matėme nelaimę. Iš automobilio iškriusęs vyras gulėjo negyvas, o jo automobilis ten pat stovėjo visiškai suplotas kaip koks akordeonas. Mes ir kiti pamatė tokią reginį, sūtinomė važiavimo greitį, bet keletą mylių pavažiavę vėl užmiršome ir vėl spaudėme "ant geso".

Pensilvanijos valstybėje teko pravažiuoti per 7 tunelius. Trumpiausias tunelis yra 3,532

Tel. ofiso: VI 2-1581; rez. PR 6-4250  
**DR. V. VILEIŠIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
802 WEST 31st STREET  
(kampus Halsted ir 31-os gatvių)  
ATOSTOGOSE IKI 8-13, 1962

**P. ŠILEIKIS, O. P.**  
ORTHOPEDES-PROTEZISTAS  
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai. Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8. Sestadieniais 9-11.  
ORTHOPEDES TECHNICAL LAB.  
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.  
Tel.: PRespect 6-5084

**LIETUVIAI AKIU GYDYTOJAI**  
**Dr. Ant. Rudokas, Opt.**  
4455 SO. CALIFORNIA, YArds 7-7381  
Tikrina akis, pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.  
Valandos: 10 ryto iki 8 val. (trečiadienį uždaryta), 10 ryto iki 2 p. p.

**DR. G. SERNER**  
LIETUVIŲ AKIU GYDYTOJAS  
25 metų patyrimas.  
Tel.: YArds 7-1829  
Pritaiko akinius Kreivas Akis Ištalso.  
Ofisai ir Akinių Dirbtuvė 756 WEST 35th STREET  
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8, Trečiadienį, Penktadienį ir sekmadienį uždaryta. Arba pagal susitarimą.

**GRADINSKAS**  
KAIP TIK LAIKAS  
Išigyti oro vėsintuvą.  
Kainos dabar — žemiausios  
J. G. Television Co., 2512 W. 47 St.  
Frontier 6-1998  
Parduodam ir taisom Atdara kasdien be sekmadienį.

**PERKRAUSTYMAI**  
**MOVING**  
Leidimai — Pilna aprauda  
ZEMA KAINA  
R. SERENAS  
2047 W. 67th Pl. WAilbrook 5-8063

**MOVING**  
Apraustas perkraustymas iš įvairių atstump.  
**ANTANAS VILIMAS**  
3415 So. LITUANICA AVENUE  
Tel.: FRontier 6-1882

**SOPHIE BARCUS**  
RADIO ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. AM. 102-7 FM.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryto. — Sestadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Vakariškos: pirmadieniais 7 v. v.  
Tel.: HEMlock 4-2413  
7159 SO. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO 29, ILL.

pėdos, vadinamas Rays Hill Tunnel, o ilgiausias tunelis buvo 6-782 pėdos ilgumo, vadinamas Sideling Hill Tunnel. Dėka šių tunelių, žymiai sutrumpintas kelias į rytines valstybes.

Pasiekę New Jersey, važiuodami Garden State Parkway, jau buvome nebetoli kelionės tikslo ir aš pradėjau jaudintis, nes žinojau, kad neužilgo jau susitiksiu su savo artimiausia giminaitė — pussesere Aldona Woolley, pagal tėvus Čepukaitė-Chop, kurios nebuvau mačiusi 19 metų.

Kadangi Aldonos vyras mirė prieš dvejus metus, jaučiau jos neramią padėtį ir žinojau, kad mūsų susitikimas iš vienos pusės bus palydėtas džiaugsmo, iš kitos pusės skausmo ir liūdesio ašaromis. Taip ir buvo.

Radome ne ją vieną mūsų belaukiančią. Ten buvo ir jos dukrelė ir sūnus ir jos brolis, o mano pusbroliu — Louis Chap — Liudvikas Čepukas, taip pat Aldonos sesutės, mirusios prieš dvejus metus, vyras Carroll Leonard.

Džiaugsmas, kad tiek daug metų nesimatė, vėl visi sveiki gyvi pasimatėme. Liūdesys, kad dviejų metų bėgėje netekome — aš savo mamytės, o Aldona savo vyro ir sesutės Emilijos. Tikrai verkėme besibučiuodami.

Iš ten telefonu paskambinau tėveliui į Chicago, pranešdama, kad mūsų kelionė baigėsi laimingai ir kad susitikome su giminėmis. Tėvelis su visais pasisveikino per telefoną. Jie gyvena Cranforde, N. J. Čia trumpai paviešėję ir pažadėję grįždami sustoti ilgiam laikui, leidomės toliau.

Per New Yorko ir Connecticut valstybes pasiekėme Cranston, Rhode Island, netoli Providence miesto. Čia apsistojome dideliame gražiame Colony Motor Hotel prie Narraganset Bay kranto. Iš mūsų kambario buvo matomas labai gražus vaizdas, net ir jūra buvo matoma, kur mėlina vandenynėje plaukiojo dideli ir maži balti laivai laiveliai.

Čia radome žmones sujaudintus nepaprasto nuotykiu. Didelė bangūvė buvo įplaukus į Providence upę ir čia pateko tarp dviejų tiltų. Žmonės norėjo ją išvaryti iš upės atgal į okeaną, bet negalėjo jos nei išvaryti, nei sugauti. Suplaukė laiveliais daug vyrų, vieni bandė bangūvę durklais svaidyti, kiti net šaudyti, bet mižiniškoji žuvis visiškai ir tai nekreipdama dėmesio ramiai sau plaukiojo. Pagaliau miesto valdžia uždraudė tą žuvį gaudyti ir erzinti. Kaip ten toliau buvo, nežinojome, nes mes išvažiavome. Lauksime apie tą bangūvę tolimesnės žinios iš

**PETRONELĖ PAVILIONIS**  
Gyveno 2219 West 23rd Pl., tel. REmpublic 7-4243  
Mirė 1962 m. rugpjūčio 12 d., 11 val. vakare, sulaukus senatvės amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Panevėžio apskr., Kupiškio miestelyje. Amerikoje išgyveno 52 metus. Paliko nuliūdę: brolio vaikai: Antanas Pavilionis, Mary Leppa, Charles, Bernice ir Fausta Pavilionis, kiti giminės, draugai ir pažįstami. Priklausė Chicago Lietuvos Draugijai, Kunas bus pašarvotas antradienį, 6 val. vak. Lackawicz kopl., 2424 West 69th St.  
Ketvirtadienį, rugpjūčio 16 d., 1:30 val. po pietų bus lydimas iš koplyčios į Lietuvos Tautines kapines.  
Visi a. a. Petronėlės Pavilionis giminės, draugai ir pažįstami nuširdžiai kviečiami dalyvauti laidojimuose ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.  
Nuliūdę lieka GIMINĖS.  
Laidotuvių Direktorius Steponas C. Lackawicz, Tel. REmpublic 7-1213.

**PETRONELĖ BRIZGIS**, pagal tėvus ČIUKIUTĖ Gyv. Momence, Ill., Ro. R.R.I.  
Mirė 1962 m. rugpjūčio 12 d., 2:55 val. rytą, sulaukus 64 metų amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Suvalkų gubernijoje, Liubavo miestelyje. Amerikoje išgyveno 49 m. Paliko nuliūdę: vyras Antanas Brizgis, sūnus Walter Bouzis ir marti Lita, duklė Evelyn Nelson, svogeris William Brizgis ir jo žmona Helen ir jų šeima; giminingai vykuspas Vincencas Brizgis, Simonas Brizgis ir jo šeima; Juozas Brizgis ir jo šeima; Petras Brizgis ir jo šeima ir Antanas Kasparas ir jo šeima; kiti giminės, draugai ir pažįstami; Lietuvoje liko sesers vaikai.  
Priklausė prie SLA 63 kp.  
Kūnas pašarvotas Leonard Bukausko koplyčioje, 10821 So. Michigan Ave.  
Ketvirtadienį, rugpj. 16 dieną 8:45 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Visu Šventųjų parapijos bažnyčia, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas Sv. Kazimiero kapinėse.  
Visi a. a. Petronėlės Brizgis giminės, draugai ir pažįstami nuširdžiai kviečiami dalyvauti laidojimuose ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.  
Nuliūdę lieka: vyras, vaikai ir giminės.  
Laidotuvių direktorius Leonard Bukauskas, tel. CO 4-2228.

**JOSEPH F. BUDRIK**  
Gyveno 3343 South Halsted Street  
Mirė 1962 m. rugpjūčio 12 d., 4:05 val. rytą, sulaukęs pusės amžiaus. Gimęs Lietuvoje, Skuodo mieste. Amerikoje išgyveno 52 metus.  
Paliko nuliūdę: žmona Josephine, pagal tėvus Grinius, sūnus Herbert J. Budrik ir marti Nora; du anūkai, sesuo Liudvika Bublauskas ir svogeris John, sesers vaikai: Algird Bublauskas, Florence Syslock ir jos vyras Nick ir jų šeima; broliuotis Julia August ir jos vyras Kostas, Edith Rimkus ir jos vyras Stanley, Mary Farber ir vyras Gary, cvy. Madison, Wis. Svogeris John Green ir jo žmona Josephine ir jų šeimos; daug kitų giminii, draugų ir pažįstamų.  
Priklausė prie Chicago Lietuvos Draugijos ir SLA 36 kuopos.  
Kūnas pašarvotas P. J. Ridiko koplyčioje, 3354 So. Halsted St.  
Trečiadienį, rugpjūčio 15 dieną 1:30 val. popiet bus lydimas iš koplyčios į Lietuvos Tautines kapines.  
Visi a. a. Joseph F. Budrik giminės, draugai ir pažįstami nuširdžiai kviečiami dalyvauti laidojimuose ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.  
Nuliūdę lieka: žmona, sūnus, marti, anūkai ir kiti giminės.  
Laidotuvių direktorius P. J. Ridikas, tel. YArds 7-1911.

**LEONARD BUKAUSKAS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COmmodore 4-2228  
**VASAITIS - BUTKUS**  
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OlymPic 2-1003  
**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401  
**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

**PETRAS BIELIUNAS**  
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572  
**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139  
**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**IS KETURIŲ LIKO TRYS**  
Fayetteville, šiaurinėje Karolinoje, patrulių policija susirado 4 savanorius naujam spirtometrai išbandyti. Jiems buvo duota išgerti nuo 4 iki 11 uncijų 100 laipsnių (100 proof) whiskey. Išgėrę visi nuėjo į kitą kambarį, kur buvo alkoholio matuojamoji mašina. Grįžo tik trys, o ketvirtąjį policija turėjo parvežti namo ir paguldyti į lovą. Ketvirtasis nebuvo tas, kurs gavo 11 uncijų.

**JEI NENORI ATSIKILTI NUO PASAULIO ĮVYKIŲ — SKAITYK "NAUJIENAS" — JOS TEIKIA GERIAUSIAS, TEISINGIAUSIAS ŽINIAS**

(Bus daugiau)  
**Piknike tvarkys trafiką**



George Jonikas

Sekmadienį, rugpjūčio 19 d. Bučo Sode "Naujienu" pikniko trafiką tvarkys George Jonikas, Petras Simonėlis, Al Kilkus, A. Anderson ir Tony Yuknis.

Prašome automobilių klauzdyti trafiko tvarkytojų. Tada ne tikai įvažiuoti, bet ir išvažiuoti bus labai lengva. Įvažiavimas automobiliu į pikniką, kaip paprastai, kainuos vieną dolerį. Būty gera, kad vairuotojas turėtų paruoštą dolerį, nereikėtų laiko gaisinti grąžai.

TEKO pervažiuoti per Mexico miestelį, Maine. Patarčiau turistams per tą miestelį nevažiuoti, nes ten buvo labai dvokiantis oras, tur būt, ten iš visur suveža atmatas ir degina. Iš tos "Meksikos" pabėgę patraukėme į New Hampshire valstybę. Te-

**LOVEIKIS** - Telegrama | Viskas Pasaulio Dalis  
**KVIETKININKAS**  
Gėlės Vestuvėms, Bankietams ir Pagrabams  
3316 So. Halsted St. YArds 7-7308

**GUŽAUSKŲ**  
BEVERLY HILLS GELININCIA  
GELES VISOMIS PROGOMS  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**GELININKAS (PUTRAMENTAS)**  
Linksmumo arba liūdesio valandoje gražiausios gėlės ir vainikai, antkapių papuošimai ir sezoninės karnavališkos gėlės.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

**John F. Eudeikis**  
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS  
Seniausia ir Didžiausia Laidojimo Įstaiga  
AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ  
6405-07 So. Hermitage Avenue  
Tel.: YArds 7-1741 — 1742  
4330-34 So. California Avenue  
Telefonai: LAfayette 3-0440  
MODERNISKOS AIR-CODITIONED KOPLYČIOS

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st Street  
Tel.: GROvehill 6-2345-6  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Tel.: TOWnhall 3-2108-9  
Trys moderniškos koplyčios  
Aikštė automobiliams statyti

Laidotuvių Direktoriai  
**MAŽEIKAS & EVANS**  
6845 SO. WESTERN AVE.  
TRYS MODERNISKOS AIR-CODITIONED KOPLYČIOS  
MAŠINOMS VIETA  
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

**NARIAI**  
Chicago Lietuvos Laidotuvių Direktorių Asociacijos  
AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ  
TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

**LEONARD BUKAUSKAS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COmmodore 4-2228  
**VASAITIS - BUTKUS**  
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OlymPic 2-1003

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401  
**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

**PETRAS BIELIUNAS**  
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572  
**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

### Pirmoji lietuvių radijo programa

Rugsėjo 17 d. sukaks lygiai 33 metai, kai pusę valandos oro langomis buvo transliuojama pirmoji lietuvių radijo programa. Tai buvo nepaprastai įvykis. Pas tuos, kurie turėjo radijo priimtuvus (tada tu priimtuvų, palyginti nebuvo daug ir tie patys buvo labai netobuli) susirinko giminės, draugai ir pažįstami, kad galėtų pasiklausyti pirmosios lietuvių radijo programos Amerikoje.

Naujienose kelias dienas pasirodė didelis tos lietuvių programos toks skelbimas:

**LIETUVIŲ VALANDA**  
ANT RADIO WLS  
345 metrų — 870 kilocycles  
UTARNINKE, RUGSĖJO 17, 1929  
nuo 8:30 iki 9 val. vak.

Chicago Daylight Saving Time

Programoje dalyvauja  
**ANELE SALAVICIUTE** — dainininkė  
**KOSTAS SABONIS** — dainininkas  
"BIRUTES" vyrų kvartetas — Balanda — basas, Jakavičius — baritonas, Azukas — antras tenoras, Sersevičius — pirmas tenoras.

**J. BYANSKAS** — pianistas.  
Rengia

**NAUJENOS** su Harry Alter Co., Majestic distributors ir J. F. BUDRIKU.

Tos pirmos lietuvių radijo programos sumanytojas buvo velionis J. F. Budrikas. Jis prikaltino Harry Alter kompaniją, o paskui susitarė su Naujienomis dėl transliavimo lietuvių radijo programos. Ir tie lietuvių radijo pusvalandžiai antradienio vakarais buvo transliuojami ilgoką laiką.

### IS CHICAGOS IR APYLINKIŲ

#### Jurkiewicz prisipažino

Chicago policininkas Thomas Jurkiewicz, 23 metų, ir jo bičiulis Alva Doyle Mullen 31 metų penktadienį buvo suminti ir pakaltinti aplėjęs Clarksdale, Miss., banką, bet kadangi buvo pagauti be pinigų, be ginklų ir kitokių įrodymų, įjedu griežtai gynėsi. Kitą dieną Mullen, pasitaręs su savo broliu, prisipažino ir nuvedęs policiją apie 7 mylias už Clarksdale miestelio parodė krūmę paslėptą kelionės krepšį, kuriame buvo du revolveriai, dvi poros grandinių, dirbtiniai ūsai, veidui užgruntuoti tepalai ir \$16,099 grynais pinigais. Kadangi iš banko pavogė \$15,895, tai likusieji grąžinti plėšikams kaip jų privati nuosavybė.

Pinigus ir plėšikavimo prietaisus radus, ir Jurkiewicz prisipažino. Grandines buvo pasiėmęs Jurkiewicz ir jomis buvo žadėjęs surinkti banko tarnautojus.

#### Chrysler duos 5 metų garantiją

Daily News praneša iš Detroito, kad Chrysler Corp., viena iš penkių didžiųjų automobilių dirbtuvių, paskelbė, kad 1963 metų modeliui duos garantiją 5 metams arba 50,000 nuvažiuotoms mylioms. Ligi šiol visos automobilių kompanijos duodavo garantiją 12 mėnesių arba 12,000 nuvažiuotų mylių. Bet yra sąlyga, kad per tuos garantijos metus automobilį reiks periodiškai patikrinti, tai yra pravažiavus 4000 mylių arba kas du mėnesiai atvežti pas Chryslerio tutorizuotą "dealerį".

#### AFL/CIO taryba Chicagoj

Nuo šio pirmadienio iki trečiadienio Sheraton viešbutyje Chicagoje vyksta Amerikos Darbo Federacijos vykdomosios tarybos 4 dienų posėdis, kurio dienotvarkėje yra tokie aktualūs klausimai, kaip ekonominė padėtis, santykiai su Hoffos "soferiais" ir darbo sąvartės iš 40 valandų sutrumpinimas iki 35 valandų, kad būtų galima didesniais skaičiais žmonių duoti darbo.

#### Po Crumpo seka Dukes

Neseniai gubernatorių Kerner žmogžudžiu Paul Crump bausmę pakeitė kalėjimu. Dabar kito žmogžudžio James Dukes advokatas Jason Bellukas įteikė gubernatoriui raštą, kad ir jam mirties bausmę dovanotų. Crumpo advokatas argumentavo, kad jo klientas esąs "pasitaisęs", o Dukes advokatas net tiek nesako, o argumentuoja, esą Dukes vedė naudingą gyvenimą prieš savo nuteisimą, taigi jis galės vėl vesti naudingą gyvenimą, jei jo gvybė bus jam apsaugota. Be to Bellows savo peticijoje argumentuoja, kad jo klientas negavęs bešališko teismo, kadangi jį nuteisusių juri tarpe nebuvo negrų.

Crump buvo nuteistas mirti už Libby maisto dirbtuvės sargo žukowskio užmušimą, o Dukes už policininko nušovimą.

HELP WANTED — FEMALE  
Reikia Darbininkių

HELP WANTED — FEMALE  
Reikia Darbininkių

**SALES WOMEN**  
FULL TIME OPENINGS  
FOR EXPERIENCED SALESWOMEN  
**COATS and SUITS — SPORTSWEAR**  
**DRESS — ACCESSORIES**  
EXCELLENT EARNING POSSIBILITIES  
**FIVE DAY WEEK — LIBERAL EMPLOYEE DISCOUNTS**  
APPLY PERSONNEL  
**BOND'S**  
240 SOUTH STATE STREET

#### Plėšikas pašovė žmogų už savo žmonos gynimą

Seštadienio naktį į taverną 1501 W. Roscoe, Chicago šiaurėje, įėjo du plėšikai, vienas revolveriu, kitas nutrumpintu šautuvu nešini ir pradėjo iš ten buvusių žmonių rinkti pinigus. Kadangi Mrs. Ardell Snellley savo rankinuke pinigų neturėjo, vienas plėšikas jai sudavė per veidą. Čia pat buvęs jos vyras Orlando smogė banditui į pasmakrę, bet antras tuo momentu į Orlando paleido du šūvius. Plėšikai pabėgo pasigrobdę iš tavernos kasos \$375 ir šiek tiek iš ten buvusių žmonių. Shelley nuvežtas į ligoninę su žaizdomis krūtinėje ir galvoje.

#### Šiomet bus medaus

Karl E. Killion, bitininkas iš Paris, Ill., kurs per 25 metus yra bitininkystės superintendantas Springfieldo žemės ūkio parodose, sako, kad šiomet oras buvo labai geras bitininkystei ir reikia laukti labai gero medaus derliaus.

Illinojų yra arti 7,000 bitininkų, kurie bendrai išlaiko 163,000 bičių kolonijų (avilių). Yra tokių bitininkų, kurie turi net iki 1500 kolonijų. Illinojaus metinė medaus produkcija siekia nuo 4 iki 8 milijonų svarų.

Killion turi 600 kolonijų, iš kurių tikisi šiomet gauti 70,000 svarų medaus. Per visus metus, kai pradėjo bitininkauti, Killion tikisi pagamins tris bertainius milijono svarų medaus, vadinas, ilgą traukinį su 33 medaus pilnais vagonais!

Bitininkai stengiasi, kol kas nesėkmingai, išvesti negeliančių bičių veislę. Pats Killion sako, kad viena dieną negaunęs nė vieno bitės iškūlimo, o kitą dieną tenką pakelti nemažiau kaip 50.

#### Girtas policininkas peršovė du žmones

Evanstono policininkas Donald Young, 24, puotavęs pas kitą policininką per naktį, sekmadienio rytą anksti grįždamas namo peršovė du žmones, nenamai juos suimdamas. Vienas yra persautas per nugarą, kitam kulka įstrigusi kepenose. Abudu yra rimtoje padėtyje. Policininkas Young sumintas ir uždarytas Evanstono miesto valdybos daboklėje. Sakosi nieko neatsimenęs, kas atsiliko jam puotą apleidus.

#### Banditams irgi nesiseka

Susidūręs su policijos automobiliu Curtis Brock, 26, buvo suimtas. Pasirodė, kad jis yra vienas tu dievų banditų, kurie šeštadienį tavernoje prie 15001 Roscoe st. aplėjęs kasą ir svečius, sumušė Mrs. Ardell Shelley, kam ji neturėjo pinigų ir peršovė jos vyrą, kam jis užsistojo savo žmoną.

#### Demokratų gegužinė davė pelno

Lithuanian National Democratic Club gegužinė, vykusi liepingą liepos 15 dieną, ne tik apsimokėjo, bet išdūr dar ir pelno paliko.

Kaip visi klubo nariai žino, tą dieną prieš pietus smarkiai lijo. Į Bruzgulienės daržą suvažiavusi komisija ir darbininkai net svarstė, kas daryti: važiuoti namo, ar dar kiek palaukti.

HELP WANTED — MALE  
Darbininku Reikia

**REIKALINGI MECHANIKAI**  
Body and Fender Men.  
Model Makers, Surface Grinders, Locksmiths.  
Turi būti bent truputį patyrę ir turi mokėti vartoti įvairius įrankius. Puikus atlyginimas. Daug viršvalandžių.

**NATIONAL LEAD CO.**  
1710 S. Peoria  
CA 6-3710  
MR. WALTERS

PAIESKOMAS senyvas vyras, turintis automobilį. Dėl atlyginimo susitarsime. GL 8-3851.

**ALL PURPOSE MACHINIST**  
General area of Midway Airport  
A. HOLIDAY DISPLAY  
4660 W. 54th St.  
RE 5-8800

**REIKALINGAS VYRESIO AMŽIUS STALIUS,**  
mokąs skaiyti planus ir uždėti formicos dangčius.  
**MALLOW PRODUCTS**  
1932 S. Halsted St.

**REIKALINGAS B A T Š I U V Y S**  
Patyręs prie ortopedinių batų siuvimo.  
30 N. MICHIGAN AVE.  
Room 415

Jiems dar neišsprendus šio klausimo, pradėjo važiuoti mašinos viena po kitos. Prisirinko ne mažai svečių ir klubo narių. Piknikas buvo pradėtas ir tęsėsi iki pavakarių. Dabar pranešta, kad lietingas piknikas ne tik apsimokėjo, bet klubui dar ir pelno atnešė.

Klubas nutarė šiais metais surengti vieną pikniką rugsėjo 3 dieną — sekmadienį. Darbo Dieną — Labor Day. Piknikas įvyks toje pačioje vietoje. Komisija kviečia visus narius ir svečius rugsėjo 3 d. būti Lietuvių demokratų Klubu ruošiamame piknike.  
*Anna Radžius, korespondentė*

### TRUMPAI

— *Matyti, kad ateinantį sekmadienį vėl turėsime maloniai progą susitikti ne vien seniai bematytus gerus pažįstamus iš Chicago, bet ir mielus prietelius iš tolimesnių vietų. Ką tik gauta žinių, kad į sekmadienį, rugpjūčio 19 dieną, Bučo daržėje įvykstantį Naujienų vasarinį pikniką rikiuojasi atvažiuoti smagi Rockfordiečių lietuvių kompanija. Reikia manyti, atsisiras ir kitų miestų, kurių lietuviai Rockfordiečiams nepasiduos! Visiems — iki pasimatymo šį sekmadienį Naujienų piknike!*  
*P.*

#### MOKYS BEZDŽIONES ROKYTI

Maskvoje vykstančiame aštuntame tarptautiniame kovai su vėžiu kongrese vienas Detroito mokslininkas Dr. Arthur Vortwald pranešė, kad jam pirmą kartą pavyko dirbtinai sukelti vėžio ligą beždžionės plaučiuose. Tas procesas trukęs 7 metus ir skaitomas didele pažanga ieškant priemonių prieš plaučių vėžį. Dabar Dr. Vortwald žada beždžiones išmokyti rōkyti ir stebės, kaip cigarečių rūkymas atsiliepia į plaučius.

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, Žemė — Pardavimui  
Sąžiningai patarnaujame perkant — parduodant namus.  
BR. LISKUS, FR. VAITKUS  
"BALIS R. E."  
HE 6-4343

\$8,400 — GERIAUSIAS PIRKINYS!!  
Mūrinis 2 butų, 5 ir 4 kamb., 3 mieg., mokesčių tik \$114, gerame stovyje, tuojau galima užimti, tik \$1,500 imokėli. SVOBODA, 3739 W. 26th St. LA 1-7038.

**BRIGHTON PARKE** mūro bungalow, 5 kamb., 3 mieg., 7 metų, prie mokyklos ir bažnyčios. HE 6-4345.

**PRIE 72 ir HOMAN** 6 kamb. mūrinis bungalow ir 3 kamb. rūsy, 2 auto mūr. garažas, platus lotas. HE 6-4344.

**RENTING IN GENERAL Nuomos**  
ISNUOMOJAMAS miegamasis kambarys: galima naudotis virtuve.  
4603 S. Keating — Tel. 735-4530

**AUTOMOBILES—TRUCKS**  
Automobiliai — Sunkevežiniai  
**REIKALINGI AUTOMOBILIAI**  
Reikalingi geram stovyje įvairūs automobiliai nuo 1954 iki 1962 m. Ypač reikalingi Chevroletai. Pinigai tuoj pat sumokami.  
**VACYS MOTOR SALES**  
6516 So. Western Avenue.  
Tel. WA 5-5121.

**CONTRACTORS-BUILDERS**  
Namų Statytojai ir Taisytojai  
**A. ABALL ROOFING CO.**

Stogai taisomi, nudegtuojujami ar padaromi nauji. Gulstai ir įjambūs.

Kaminai: valomi, pataisomi ir pcentuojami. Įtaisomi nauji dūmtraukiai.  
Mes aptepame gulsčius stogus valakiniu (fiber) asfaltu ir duodame 5 metų garantiją.  
• Darbas garantuotas  
• Nebūna susukimų  
• Pilnai apdrausti  
• Nemokamas įvertinimas.

**A. ABALL ROOFING CO.**  
3925 W. Roosevelt Rd.

Jei norite pigiai ir gerai padaryti darbo, telefonuokite  
**LA 1-6921**

**HEATING CONTRACTORS**  
Istatome šilto oro pučiamus pečius, vandens boilerius ir oro vėsintuvus. Vieninteliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujuose namuose.

**CICERO HEATING AND SHEET METAL CO.**  
2431 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill.  
Ofiso tel. 277-1442  
Juozas Zemaitis OL 6-0412  
ir  
Victor Skade ST 8-9272

**TAISAU NAMUS IR IRENGIU ALUMINIJAUS LANGUS**  
fabriko kainomis.  
Awnings and canopies.  
Kontraktoriaus  
**JUOZAS VENCKAUSKAS**  
5532 So. Hermitage Avenue  
Skambinti vakarais HE 4-0626

**A. ABALL ROOFING CO.**  
**MES GERIAUSIAI DIRBAME MIESTE**

Taisau lietaus vandeniu nutekėti vamzdžius, varinius ir lydinto nerūdijamo metalo. Nereikia dažyti. Dengiu naujus stogus, taisau, nudegtuoju senus. Išvalau patalpas ir apcentuoju kaminius.  
Įtaisau naujus dūmtraukius.  
Visas darbas garantuotas.  
Kainos žemiausios, įvertinimas veltui. Esame pilnai apdrausti.  
Dirbame žiemos metu.  
Jei norite gerai atlikti darbo, telefonuokite  
**ABALL ROOFING CO.**  
LA 1-6047 arba RO 2-8778

**HEATING CONTRACTOR**  
Irengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apskaičiuojami nemokami.  
Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiečiuose.  
Domas Zukauskas  
**HEATING & SHEET METAL**  
4444 So. Western Ave., Chicago 9, Ill.  
Tel.: VI 7-3447.

**BUSINESS CHANCES**  
Biznio Progos  
PARDUODAMA geležies krautuvių, Parduodamas ir namas. Geras biznis. Isteigta prieš 22 metus.  
Danube 6-9295.

**SAVININKAS PARDUODA** pelningą restoraną ir likerio biznį, 3 butai po 4 kambarius. Metinės pajamos \$70,000 — \$75,000. Agentus prašau nesi-kreipti. AL 2-9408. Sekmadieniais uždaryta.

**HELP WANTED — FEMALE**  
Darbininkių reikia

**WOMAN, PART TIME,** days, combination dining and kitchen help, also man full time dish washer.

**DIAMOND HEAD RESTAURANT**  
3321 W. Columbus Ave.  
WA 5-1678.

**PAINTING & TUCKPOINTING**  
Dažymas — Užcentavimas  
DAŽYMAS iš lauko ir vidaus. Pataisome suskulusį ir ištrupėjusį pleišterį. Išvalome, dažome "Gutters".  
Tel. 434-0433.

## REAL ESTATE

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, Žemė — Pardavimui

Paskolos, perkant namus, daromos ilgiems terminams ir žemais nuomūmiais mėnesiniais išsimokėjimais.

Dėl visų informacijų, kreipkitės į

**MUTUAL FEDERAL SAVINGS**  
JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas

2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

6 BUTU po 5 kamb. mūrinis, 60 pėdų sklypas, mūr. garažas, Marquette Parko apylinkėje. \$59,900.  
2 BUTU pajamų medinis, 5 ir 3 viršū. Plytelių vonios, gazu šildymas, garažas. Arti istaigos, nužeminta kaina — \$18,900.  
6 KAMBARIU MŪRINIS, arti 66-to ir Rockwell. Plytelių vonia, garažas, daug priedų. \$17,800.  
5½ KAMBARIU MŪRINIS, 2 metų senumo. 60 pėdų sklypas, gazu šildymas. Arti 72 ir Harlem, \$15,900.

3 BUTU MŪRINIS, 4-5-3 kamb., naujai atremontuotas. Atskiras gazo šildymas, garažas. Arti 57 ir Campbell. Nužeminta kaina \$24,900.  
6940 So. BELLI, — 2 aukštų medinis, 5-4 kambariai. Nauja alyva karštu vandeniu šiluma, garažas. — \$15,500.  
5 METU, 2 butų pajamų mūrinis, 5½ ir 5½ (po 3 miegamus). Baseboard šiluma. Užbaigtas rūsys. — \$41,900.  
Turime pasirinkimą įvairiose vietose prieinamom kainom.

**DRAUDIMO AGENTŪRA, PATARNAUJAME VISAIŠ DRAUDIMO REIKALAIŠ — J. BACEVIČIUS**

**BELL-VARPAS**  
REAL ESTATE - GENERAL INSURANCE - NOTARY PUBLIC

VALANDOS: Kasdien nuo 9 iki 9, šeštad. ir sekmad. nuo 9 iki 5.  
6455 So. Kedzie Ave. — Prospect 8-2233

**MARQUETTE PARKO CENTRE**

6 KAMB. MŪRAS, gazu šildymas, garažas, gera vieta. \$17,400.  
4 BUTU MŪRAS, 2 auto garažas, Aluminiaūs langai. Alyva šildymas. Geras pajamos. Kaina \$42,900.  
INTERAGENTU ŠEIMAL 15 metų mūriki 6 kambarių, dezintu plytų rezidencija. Apie 40 pėdų sklypas. Skoningas ir gražus. \$26,000.  
6 METU 6 kamb. mūras. Aluminiaūs langai. Sausas, įrengtas rūsinis apšildymas. \$99,750.  
5 ir 4 kamb., išdėli vagonėliai, garažas, 2 šildymai gazu. \$31,500.  
1½ aukšto 10 metų mūras, 5 ir 3 kamb., gazu šildymas, garažas. Saugus rūsys. Prie parko. \$28,000.  
TAVERNA, nauja moderni, didelė vieta tur indažinias ir hėnis. Puius 4 kamb. butas. Prašo \$34,900.  
7 METU 4 kamb. mūras prie parko, puošia rotė, apsauga nuo potvynio. Gazu šildymas, garažas. \$19,600.

1½ AUKSTO MŪRAS, 6 ir 3 kambarių, alyva šildymas. Mūro garažas. \$24,500.  
4 MIEGAMUJU MŪRAS prie parko. Čerpiu stopas, platus lotas, gazu šildymas. Kaina pagal tikrą vertę.  
NAUJAS 2 BUTU MŪRAS. Gera vieta. Du atskiri šildymai \$39,400.  
PRIEŠ PARKA maisto prekyba duoda \$50,000 metams pajamų. Dvieju aukštu liuksus mūras. Du butai, oro apšildymas. Kaina \$38,500.  
BIZNTO MŪRINIS, 2 butai ir kavinė, keletu vagonėliu alyva šildymas. Garažas \$9,500 metams nuomoms. Iškasti \$9,000. Kaina \$12,000.  
BRIGHTON PARKE 3 butu mūras, atskiras šildymas, geros nuomos. Vertas \$29,900.  
GAGE PARKE, 3 butu mūras, garažas. Vertas šilinti \$26,000.  
KPIPR geras 3 butu mūras. Tvirta statyba alyva šildymas. \$355 nuomos. Parduoda už \$27,000.

**K. VALDIS REAL ESTATE**  
2815 W. 71st Street — RE 7-7200 ar RE 7-8534

PRIE BAŽNYČIOS, mokyklos ir parko 7 metu gražus 2 butų (no 3 miegamus) mūr. namas. Spinduliuojantis šildymas alyva. Dvigubas garažas. Apsauga nuo potvynio. Kairi labai sumažinta — savininkas turi išvykti iš čia!  
3x6 MŪRINIS, prie Jaunimo Centro. Gazo šiluma. 75 pėdų sklypas. 2 auto garažas. \$26,500.  
2x5, 3x4 PRIE NORTH AVE. ir Homan. Alyvos šiluma. \$37,000.  
PRIE NABISCO 11 metų 5 kamb. (3 mieg.) mūr. bungalow ant 37½ pėdos sklypo. Gazo šiluma. \$18,500.  
VISAS SVIESIUS PLYTU 5 metų mūr. 2x5 ir 3 kamb. butai, gražiausioje Marquette Parko vietoje. 2 šildymo sistemos gazu. 43 pėdų sklypas. Didelis 2 auto mūr. garažas. Teiraukitės!  
3x4 1-5 ir BIZNIS, mūr. prie 31-os ir Emerald. Gazo šiluma. Aluminiaūs langai. Garažas. \$19,500.  
6 KAMB. MŪR bungalow Marquette Pk. Alyvos šiluma. Garažas. \$19,000.  
UNION PIER 2 med. namai — 8 ir 7 kamb. Sklypas 190x75 pėd. — \$11,000.  
9 BUTU MŪR. \$7,200 metiniu pajamų ir savininkui butas. \$46,000, — arba geriausias pasiūlymas.  
KRAUTUVĖ ir 5 kamb. butas, med. prie 47-os ir California. Gazo šiluma. Garažas. Tik \$13,750.

**P. LEONAS REAL ESTATE**  
2735 West 71st Street Walbrook 5-6015

**SAVAITĖS GERIAUSI PIRKINIAI**  
MEDINIS, 8 kamb., Brighton P., 30 p. lotas, namas gerai užlaikytas ir švarus. \$10,900.  
MŪRINIS, 10 m., 1½ a., 4 ir 3½ kamb. butai, priešais M. Parką. Skubiai už \$29,800.  
MŪRINIS, 3 butai ir mūro garažas, 71 ir Rockwell. \$27,900.  
MŪRINIS, visai naujas, 3 mieg., 69 ir Oakley. \$18,500.

MŪRINIS 1½ a., 5 ir 4 viršūje, geras. \$22,900.  
MŪRINIS, 1½ a., 5 ir 3 viršūje, 2 ni nuo M. Parko. \$17,800.  
MŪRINIS, 3 butukai ir šilts kamb. pastoriėje. Brighton P. \$21,800.  
MŪRINIS, 2 po 4 ir 2 rūsyje. 30 p. lotas, naujos vonios, garažas. 65 — Campbell. Tik \$20,000.  
MEDINIS, 4 kamb., rūsys, garažas, modernizuotas vidus, M. P., \$10,800.

**KAIRYS REALTY, 2501 W. 69th St. HE 6-5151**

GERAS MED., 4 butai, 2 po 4, 2 po 3. \$240 pajamų. Žemi mokesčiai. Gage Parke. Progal  
MED. BUNGALOW, 3 mieg. ir sklepe 3 kamb.  
MEDINIS, 5 ir 4, labai švarus, gera vieta.  
MŪRINIS, 2 po 5, kaip naujas.

**ŠIMAITIS**  
Realty, Notary Public, Insurance  
2737 W. 43rd St. CL 4-2390

4 METU, 2 butų mūrinis, prie 71 ir Rockwell. 2 atskiri šild. Garažas. 2 BUTU, 4 ir 5 kamb., mūrinis Brighton Parke. Šild. karštu vand. \$23,300.  
**A. NORKUS REAL ESTATE**  
2405 West 51st St. WA 5-5030

MŪRINIS 1½ a., 5 ir 4 viršūje, geras. \$22,900.  
MŪRINIS, 1½ a., 5 ir 3 viršūje, 2 ni nuo M. Parko. \$17,800.  
MŪRINIS, 3 butukai ir šilts kamb. pastoriėje. Brighton P. \$21,800.  
MŪRINIS, 2 po 4 ir 2 rūsyje. 30 p. lotas, naujos vonios, garažas. 65 — Campbell. Tik \$20,000.  
MEDINIS, 4 kamb., rūsys, garažas, modernizuotas vidus, M. P., \$10,800.

**PERKAME, parduodame, mainome įvairaus dydžio namus visur. Parduiname paskola, visokeriopą apdraudą, veikia notariatas.**

**NORVILA**  
REAL ESTATE AND BUILDERS  
2658 West 59th Street  
Prospect 8-5454

**IRKITE JAV TAUPYMO BONUS**  
— NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL.  
— TUESDAY, AUGUST 14, 1962

**DĖL SIUNTIMŲ**  
1. Visokius siuntinius siunčiame iš Chicago Hesiati ir Lietuva be jokių tarpininkų.  
2. Jei neturite savo daiktų, tai pas mus gausite visko, kas tinkamiausia siuntimui.  
3. Mūsų patarnavimas nebrangus, greitas ir teisingas. Reikalaukite katalogo ir kitų informacijų.  
Lietuvių Kompanija  
**WORLD PARCEL**  
3320 S. Halsted Street  
Chicago 8, Illinois  
Tel.: Yards 7-0677  
P. S. Priforme ir iš kitų vietų siuntinius siuntimui, tik prašome pranešti, ko pageidaujate.

### Siuntinių išsiuntimas

ir pigius siuntiniamis medžiagų pasirinkimas, pavyzdžiui, 6 vyr. kostiumams medžiaga tik \$33, o su išsiuntimu \$68.50. Čia viską rasite, kas tik siuntiniam reikalinga. Galite ir prie atneštų siuntinių dasipirkti įvairių prekių žemesnėmis kainomis, kaip kur kitur. Taip pat galite pasiūsti įvairių medžiagų ir kitų prekių, vaistų bei maisto produktų iš Anglijos ir iš Danijos. **EXPRESS GIFT PARCEL CO.**, ir Liūsės suknelių krautuvi, 3305 So. Halsted St., Chicago 8, Ill., LA 3-2021. Atdara pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9:00 ryto iki 9:00 vak. Kitomis dienomis 9:00 — 6:00. Liūsė Kavaliauskienė. (Sk.)

"NAUJENOS" KIEKVIENO "NAUJENOSE" gali rašyti kiekvienas ir apie viską.

4½% current dividend on investment bonus  
5% on investment bonus  
4½% DIVIDENDĄ MOKAM UŽ VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS.  
4 metų investment bonus sąskaitom mokam 4½% dividendą kas pusmetį ir ekstra ½% per metus išmokam pabaigoj 4 metų.  
**BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**  
4071 ARCHER AVENUE, CHICAGO 32, ILLINOIS  
Valandos: pirmad., antrad., penktad. ir šeštad. 9:00 r. — 4:30 po pietų; trečiadieniais uždaryta; ketvirtad. 9:00 r. — 8:00 val. vak.